

J mag.

**Boom
des colis**
Transformation
d'un entrepôt
en centre de tri

**Service
public**
Comment
la Poste
accomplit sa
mission

Footballeur et entraîneur par passion, responsable d'équipe impliqué. Marjan Belchev, responsable Distribution à Flamatt, joue sur plusieurs tableaux. Découvrez son portrait en dernière page.

*Distribution
matinale
Recherchons nouveaux
collègues!*



Là pour tous

Dans les vallées les plus reculées ou en plein cœur de la ville: la Poste remplit sa mission avec le plus grand soin. Explications dans notre dossier.

4

Stage

Notre rédactrice a accompagné Markus Truog lors de sa tournée matinale.

38



34

Portrait

Damiano Virgolin, facteur et artiste



Services postaux pour tous – même en 2030

La Poste reçoit-elle des subventions et des fonds publics de la part de la Confédération pour la fourniture du service universel? Est-ce une entreprise monopolistique propriété de l'État? Une étude récemment publiée par la Poste montre que la plupart des Suisses peinent à répondre correctement à ces questions. En cause: des mythes qui restent ancrés dans toutes les tranches d'âge. Mais en tant que membre du personnel de la Poste, connais-tu les réponses? C'est deux fois non. La Poste finance le service universel par ses propres moyens et ne dispose plus que d'un monopole résiduel sur les lettres adressées du service intérieur jusqu'à 50 grammes. Or, étant donné que les lettres subissent la forte concurrence d'alternatives électroniques telles que les e-mails, ce monopole perd peu à peu de son importance.

Comment le service universel va-t-il évoluer? Combien coûtera-t-il? Qui paiera quoi? Des spécialistes du monde économique et politique réfléchissent en permanence à ces questions avec la Poste. Que signifie concrètement le «service universel» pour notre clientèle et notre personnel? Notre dossier à partir de la page 4 apporte des réponses et des pistes de réflexion. Retrouve des informations et des faits surprenants sur ce sujet vivement débattu qu'est le service public.

Lea Freiburghaus

Lea Freiburghaus,
rédactrice en chef

Poste d'observation

Tour de Poste

Inscris-toi dès maintenant pour rencontrer la direction.

19



Reverse mentoring

Échange intergénérationnel

21

Art

Engagements de la Poste en 2022

25



Et bien plus encore!

La Poste et bien plus

Le service public se trouve à la croisée des chemins: quelle direction prendre? Nous sommes allés à la rencontre de collaborateurs qui se portent garants de la fiabilité de la Poste.

Texte: Sandra Gonseth Photos: Kostas Maros

Cathy assure le ramassage scolaire, Romana distribue lettres et colis dans le village le plus haut du Tessin, Regina et Jürg Moser livrent leurs produits bio (p. 6 et suivantes): la Poste est aussi présente aux endroits moins attrayants d'un point de vue logistique. Le savais-tu? Plus de 25% des communes suisses ne sont accessibles en transports publics que par car postal et la Poste emploie des personnes dans plus de 40% des communes de Suisse alé-

manique. Lorsque des personnes comme Karin sont victimes d'un grave accident, elles réintègrent peu à peu le monde du travail (p. 11).

La Poste est là pour tous

Que se passerait-il si la Poste n'était pas présente dans les vallées les plus reculées? Lettres, colis et journaux y seraient-ils encore distribués? Qu'en serait-il du trafic des paiements? Sans compter que la Poste ne se résume pas à cela. Selon une étude récente,



trois Suisses sur quatre souhaiteraient que l'entreprise conserve sa forme actuelle et huit sur dix ont le sentiment que la Poste est là pour tous. Une très large majorité d'entre eux préfère en outre confier leurs données numériques à une entreprise proche de l'État comme la Poste. Cette confiance et le lien émotionnel qui lie la population à la Poste ne datent pas d'hier. Voilà 170 ans que l'entreprise est une valeur sûre pour l'économie et la société suisses.

Le service public du futur

Le service universel postal d'aujourd'hui est-il encore adapté à son temps? À quoi ressemble un service public moderne? La Poste se pose elle aussi ces questions, dont elle tiendra compte au moment d'élaborer sa stratégie pour les années 2025 à 2030. Dans son rapport, la commission d'experts Service universel postal, présidée par Christine Egerszegi, propose des mesures fortes. Pour en savoir plus, lis l'entretien aux p. 14 et 15.



Pour en savoir plus sur le service public, scanne le code QR.



“Tout le monde a le droit de recevoir son courrier”

Un dénivelé de 1000 mètres, un trajet de quelque 20 kilomètres tout en lacets: nous accompagnons Romana Quanchi dans sa tournée jusqu’au dernier arrêt, Bosco Gurin. Voyage dans une vallée où la distribution du courrier continue de rythmer les journées.

Texte: Claudia Iraoui Photos: Kostas Maros



Voilà six ans que Romana Quanchi (à g.) est factrice dans la circonscription de Vallemaggia. «Dans les vallées, on connaît encore son facteur», indique-t-elle.





Un nombre incalculable de lacets jalonnent la route qui mène à Bosco Gurin, à environ 1000 mètres d'altitude. La commune la plus haut perchée du Tessin compte 60 habitants.

La route qui mène à Bosco Gurin ne fait que monter. Lorsque nous nous installons dans la Fiat Panda jaune à l'office de distribution de Cevio, dans la vallée de la Maggia, Romana Quanchi me prévient: «J'espère que tu n'as pas le mal des transports!» Il faut dire que sa tournée de distribution, c'est un nombre infini de lacets et un dénivelé de 1000 mètres. Malgré le temps maussade, le paysage est à couper le souffle: des vallées encaissées, des versants en terrasses sur lesquels poussait jadis la vigne, des murs en pierre sèche et des villages aux maisons en bois et en pierre.

La Fiat Panda apporte une petite touche de couleur aux nombreuses nuances de gris et de brun qui caractérisent la fin de l'hiver dans les montagnes. À Linescio, Romana s'arrête devant l'Osteria Sascola pour remettre à sa collègue Ruth les envois à destination de la vallée de Campo. Puis nous reprenons la route. Tous les conducteurs que nous croisons nous saluent. Romana sourit: «Dans les vallées, on connaît encore son facteur.»

Des journaux et du fromage

Nous arrivons à Cerentino, avec ses petits hameaux à flanc de montagne. Après une pause près de l'imposante maison bourgeoise, nous longeons l'église et faisons presque un virage à 180 degrés pour accéder à Corte di Sopra. Romana descend et m'indique un



homme moustachu qui nous observe depuis sa fenêtre. «Il attend son journal», m'explique la postière de 54 ans résidant à Giumaglio. «Ici, on vit principalement du tourisme et de l'agriculture. Les gens quittent la vallée; ce sont surtout des personnes âgées et des paysans qui restent. Même si nous devons parcourir d'importantes distances, tout le monde a le droit de recevoir son courrier chaque jour. C'est aussi ça, le service universel!» Près d'une ferme située dans un lacet, des chèvres curieuses nous bloquent le passage. «Il m'arrive d'acheter du fromage ici. Il est vraiment délicieux», me dit Romana, pendant qu'elle remet son courrier à l'éleveur. Nous poursuivons la tournée. Les routes se rétrécissent, la visibilité diminue. De nombreuses boîtes aux lettres sont situées au bord de la route. Romana sort de la voiture, dépose le courrier et repart.

Un village unique en son genre

Soudain, après Camanoglio, le paysage change du tout au tout. Les châtaigniers et les peupliers cèdent la place aux sapins et aux mélèzes, la neige nous rappelle que nous allons toujours plus haut. Tout à coup, la route se termine: un panneau nous souhaite la bienvenue à Bosco Gurin. La localité tessinoise, nichée dans la cuvette de la vallée de Bosco à 1504 mètres d'altitude, est la commune la plus haut perchée du canton. Elle est unique par sa situation et aussi par le fait qu'il s'agit de la seule commune du Tessin où l'on parle allemand; elle fut en effet fondée en 1253 par des Walser venus du Valais. Aujourd'hui encore, ses 60 habitants parlent le dialecte «Ggurijnartitsch». Après avoir déposé les journaux à l'hôtel Walser et bu un thé brûlant, Romana met son bonnet pour entamer la partie de sa tournée qu'elle effectue à pied.

Les maisons traditionnelles aux toits en ardoise et les «torbe» (n.d.l.r.: granges typiques en pierre et en bois servant à stocker des céréales, surtout du seigle) se succèdent entre les ruelles étroites et les escaliers en pente raide. Chacune d'elles ou presque a un jardin. La brasserie-boulangerie, qui est aussi la filiale de la Poste, est la première étape de notre factrice. Alfio, le propriétaire et ancien postier, plaisante: «C'est sans doute la plus petite filiale de Suisse.» Chaque jour, il apporte le sac rempli des envois de la journée qui descendront dans la vallée avec le car postal de douze heures.

À Bosco Gurin, un village walser, Romana Quanchi effectue sa tournée à pied. On aperçoit la filiale de la Poste, qui est aussi une boulangerie et une brasserie.

Le temps semble s'être arrêté, mais pas pour le courrier

Peut-être est-ce dû au temps froid ou à la basse saison; quoi qu'il en soit, nous ne croisons quasiment personne durant la tournée. Lorsque nous rencontrons une femme rentrant chez elle après avoir fait ses courses à la petite Coop, Romana en profite pour lui remettre son courrier. «Les habitants de Bosco Gurin sont très réservés, certains d'entre eux n'ont même pas de boîte aux lettres. Je frappe donc à leur porte et leur remets personnellement leur courrier», m'explique Romana. La tournée touche à sa fin. Le temps semble s'être arrêté à Bosco Gurin, mais pas pour le courrier, qui est distribué chaque jour. Il nous reste encore quelques instants pour admirer le magnifique village avant de reprendre la route pour Cevio.





Regina Moser entretient les jeunes plants. Bientôt, les légumes frais seront mis dans des sacs et livrés au domicile des clients.

Du champ à l'assiette

Les poules caquètent autour des œufs qu'elles ont pondus, les premiers plants sortent de terre: la saison bat son plein chez la famille Moser. Depuis 2015, Regina et Jürg Moser sont agriculteurs. Ils étaient installés en fermage à Worb jusqu'à il y a peu. Ils ont emménagé en début d'année à Bangerten avec leurs trois enfants, dans leur propre ferme bio. Sur une surface équivalant à 33 terrains de football, ils cultivent des pommes de terre, du blé, de l'épeautre, des carottes, des oignons et de la salade. «Nous avons aussi des légumes rares comme la bette-

rave chioggia, zébrée de rouge et de blanc, trois couleurs de haricots à rame et des aubergines blanches», précise Regina. Dans deux mois à peine, la ferme livrera par la poste les premiers sacs en jute remplis de légumes bio de saison. «Chaque vendredi, nous les déposons à l'aube dans les différentes filiales de la Poste dans la région», explique l'agricultrice. Ils y sont triés par numéro postal d'acheminement et distribués le jour même avec le courrier normal. Grâce à cette offre, les Moser peuvent livrer leurs 120 clients directement et de manière écologique. «Sans l'infrastructure de la Poste, nous devrions le faire nous-mêmes, ce qui n'est ni écologique, ni rentable», indique Regina, qui recommande d'ailleurs aux amateurs d'omelettes et autres œufs brouillés de souscrire l'abonnement incluant les œufs. La Poste les leur livrera à domicile en toute sécurité et rapidement. Tout marche comme sur des roulettes jusqu'à présent, les clients sont satisfaits. «Si la météo est favorable, la saison s'annonce excellente.»

natuerlichmoser.ch

Pain du Coin devient LocalOnly

La nouvelle place de marché en ligne **LocalOnly.ch** propose aux producteurs locaux une offre d'un seul tenant: une filiale numérique moderne, une distribution fiable avec la Poste et un soutien marketing professionnel. Ton producteur préféré n'y est pas? Informe-nous via LocalOnly@poste.ch.

En fauteuil roulant? Uniquement en cas d'urgence

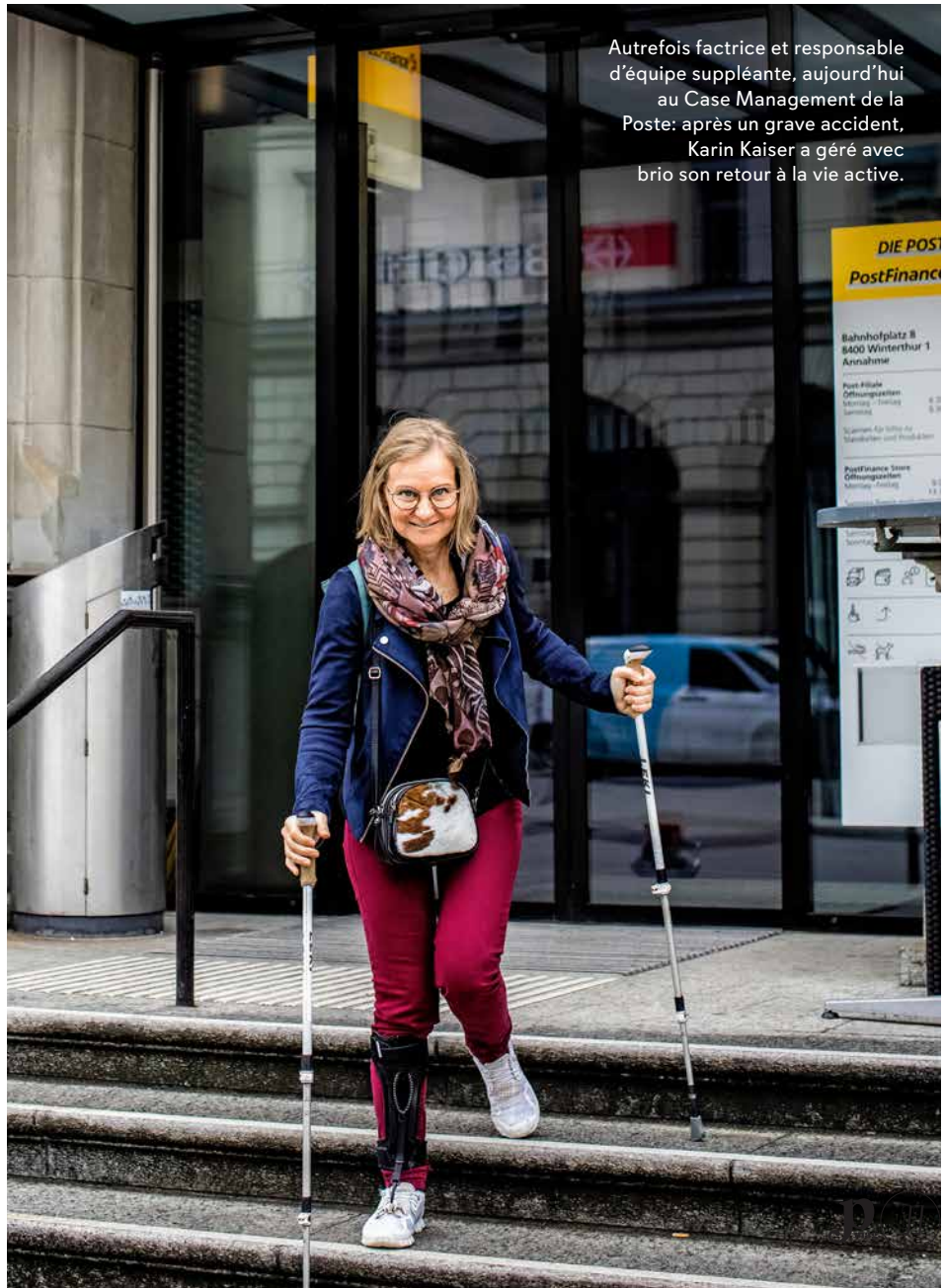
Karin Kaiser ouvre la porte de son bureau. Elle porte une attelle à la jambe droite et s'appuie sur deux bâtons de marche. «C'est mieux que des cannes», déclare-t-elle. «Avec les bâtons et le sac à dos, on m'a souvent demandé dans l'ascenseur si j'allais randonner, alors que je me rendais au bureau.» Karin a été clouée dans un fauteuil roulant après un accident de vélo survenu en 2019. Elle a réappris à marcher en s'entraînant durement. Elle ne pouvait pas reprendre son poste de factrice et de responsable d'équipe suppléante à la Poste. Elle a alors fait un stage au Case Management de la Poste, à Winterthur. C'était en automne 2020. Elle nous avait raconté son histoire. Comment va-t-elle aujourd'hui? «Sur le plan physique, je ne peux plus m'attendre à des améliorations.» Mais sur le plan professionnel, de nombreuses choses ont été mises en place. Karin suit une formation parallèlement à son emploi à 50%. Grâce à son courage et avec le soutien qu'elle reçoit au travail, elle sera titulaire, dans un

an, d'un diplôme supérieur d'économie. Elle a de bonnes chances de rester ensuite au Case Management, elle qui considère le conseil et le soutien qu'elle apporte à ses collègues comme de belles missions. Même l'accident ne lui a pas ôté son esprit combatif et son optimisme. Elle n'emporte plus le fauteuil roulant en voiture que pour un éventuel cas d'urgence et gère son travail au quotidien en toute autonomie. Durant son temps libre, elle apprécie toujours les sorties avec son mari en vélo couché, et se réjouit à l'idée d'être bientôt grand-mère.

L'aide de la Poste pour le retour à la vie active

Les personnes qui, pour raisons de santé, ne peuvent plus exercer leur travail habituel à la Poste et ont besoin d'aide pour leur réintégration peuvent s'adresser au Conseil RH ou bénéficier de l'aide du Case Management. Cette offre est également valable pour leurs responsables de conduite. Le portail des offres d'emploi interne à la Poste s'est enrichi de la rubrique «Réintégration». Les postes qui conviennent à une réintégration professionnelle peuvent donc y être publiés. La Poste ne se contente pas de soutenir ses collaborateurs présentant des besoins particuliers: elle aide aussi les personnes extérieures à s'intégrer dans le monde du travail de la Poste.

Autrefois factrice et responsable d'équipe suppléante, aujourd'hui au Case Management de la Poste: après un grave accident, Karin Kaiser a géré avec brio son retour à la vie active.





Comment ne pas s'attacher
aux écoliers? C'est avec
passion que la conductrice
CarPostal Cathy Tschümperlin
prend chaque jour le volant.



En Suisse, des dizaines de milliers d'enfants se rendent tous les jours à l'école en car postal.

Vivre à la campagne grâce au transport scolaire

Vivre dans une région reculée ne signifie pas être coupé de la civilisation: Cathy Tschümperlin, 60 ans, sait de quoi elle parle. Voilà 19 ans qu'elle conduit des enfants dans des écoles et écoles enfantines distantes de leurs villages isolés. «La Suisse romande compte beaucoup de communes peu peuplées qui restent attrayantes aux yeux des familles grâce au ramassage scolaire de CarPostal», nous explique-t-elle. Cathy a trois filles adultes et habite à Villars-Burquin, une localité de 500 âmes située au nord d'Yverdon. Le matin à 8h00, elle passe prendre une vingtaine d'enfants dans les villages voisins. Son horaire est serré, la ponctualité est primordiale. «Si un enfant est en retard, je ne peux l'attendre qu'une poignée de minutes», indique Cathy.

Dans la journée, elle conduit les écoliers aux cours de sport ou à des sorties spéciales. Récemment, une mère l'a remerciée. «Elle m'a dit qu'elle était contente de ne pas avoir à conduire elle-même ses enfants à l'école l'hiver, quand les conditions de circulation ne sont pas bonnes.» Les parents sont conscients que, sans le ramassage scolaire assuré par CarPostal, leur quotidien serait bien plus compliqué. Ils ne pourraient pas exercer d'activité professionnelle régulière et devraient conduire eux-mêmes leur progéniture à l'école, ce qui engorgerait les abords des établissements scolaires, sans parler des conséquences écologiques. Cathy est heureuse de voir qu'un nombre accru de familles emménagent à la campagne: son bus scolaire n'est pas prêt de désempir!



Christine Egerszegi, ancienne conseillère aux États et présidente de la commission d'experts du service universel postal



Roberto Cirillo, directeur général de la Poste

1.

Dans dix ans, pourrons-nous toujours expédier des lettres qui arriveront le lendemain?

La Poste étant très attentive aux besoins de la clientèle, il est vraisemblable qu'elle proposera, dans dix ans aussi, un «produit lettre» correspondant au Courrier A actuel. Néanmoins, en 2030, les moyens de communication numériques seront encore plus largement répandus et acceptés. C'est pourquoi nous pensons que le Courrier A ne fera alors plus partie du mandat légal de la Poste, qui aura de ce fait plus de liberté dans la conception des offres et la fixation des prix.

Oui, j'en suis convaincu. Pour la Poste, renoncer au Courrier A n'est pas une option. En 2021, près d'un demi-milliard d'envois du Courrier A ont été expédiés par des particuliers et des entreprises, ce qui est bien la preuve que, même si la demande est en baisse, le Courrier A répond à un besoin de l'économie.

À quoi ressemblera le service public de demain?

Le rapport d'experts relatif au service public postal 2030 provoque des remous. Il est question de coupes claires et de suppression du Courrier A. Le directeur général, Roberto Cirillo, tient donc à préciser que la population suisse, comme le personnel de la Poste, pourra continuer de compter sur cette dernière à l'avenir, et préconise un vaste débat sur la façon dont elle pourra répondre aux besoins futurs de la clientèle, car aussi bien la Poste que la commission d'experts estiment que, même après 2030, un service public de qualité sera essentiel. Cinq questions à Christine Egerszegi et à Roberto Cirillo.

2.

Citez trois prestations que, selon vous, la Poste devra toujours proposer en 2030.

Il est de plus en plus important de pouvoir compter sur une expédition rapide des colis. Par conséquent, en 2030 aussi, la logique voudra que la Poste assure la distribution des colis le jour ouvrable suivant leur dépôt. De même, la distribution du courrier doit rester partie intégrante du mandat légal, avec un délai maximal de trois jours ouvrables à compter du dépôt. Les services doivent aussi demeurer accessibles à tous, ce qui implique que le réseau de la Poste continue de couvrir l'ensemble du territoire.

L'envoi de lettres en mode prioritaire, l'expédition et la réception garanties des colis ainsi que des prestations numériques et physiques modernes, et ce dans toutes les régions de Suisse.

3.

De quelle sorte de liberté entrepreneuriale une Poste moderne a-t-elle besoin?

Par rapport à sa situation actuelle, elle a besoin d'une plus grande marge de manœuvre pour pouvoir s'adapter plus facilement aux besoins de la clientèle, en constante évolution. En outre, pour être toujours en capacité de financer son mandat, elle doit pouvoir réduire les coûts ou exploiter d'autres sources de revenus. Dans son rapport, la commission d'experts formule des propositions concrètes quant aux moyens d'accroître la liberté opérationnelle de la Poste.

En premier lieu, elle a besoin de la marge de manœuvre nécessaire à son développement, ce qui suppose une adaptation constante aux besoins nouveaux et croissants de la clientèle. Par exemple, elle doit pouvoir développer en temps utile les prestations numériques souhaitées ou financer par elle-même les investissements requis, notamment dans les infrastructures de traitement des colis.

4.

Dans dix ans, la Poste pourra-t-elle encore s'autofinancer sans aide publique?

À partir du moment où la Poste aura une plus grande liberté entrepreneuriale, elle pourra continuer de s'autofinancer. Il faut maintenant que la sphère politique prenne rapidement une décision de principe concernant les piliers fondamentaux du futur service universel. Si les conditions-cadres ne changent pas, c'est le financement durable du service universel qui sera remis en cause.

Oui, elle le pourra. Contrairement au groupe d'experts, nous sommes convaincus qu'il existe pour cela de meilleurs moyens que le recours aux fonds publics ou la suppression de prestations. Nous croyons en une troisième voie: une Poste solide, autofinancée, fournissant des prestations utiles à la population. Une voie sur laquelle nous nous sommes déjà engagés avec notre stratégie «Poste de demain».

5.

Quelles sont les (nouvelles) prestations numériques qui influenceront le plus le service public du futur?

Le marché des colis bénéficie actuellement d'un environnement des plus innovants. Vu la croissance enregistrée dans le commerce en ligne, la rapidité ainsi que le lieu de la distribution sont deux aspects qui gagnent énormément en importance, tout comme la protection des données et la sphère privée. Nous suggérons un examen rigoureux par le Conseil fédéral du besoin qui existe quant à une infrastructure numérique basée sur la confiance.

Pour la Poste, la demande croissante en matière de prestations numériques comporte des risques mais aussi des opportunités. Malgré des volumes de lettres en baisse, nous sommes les mieux placés pour le transport sécurisé d'informations confidentielles dans l'univers numérique. La grande confiance dont jouissent la Poste et son personnel constitue un atout majeur, que la commission d'experts a elle-même reconnu dans son rapport.

Scanne le code QR menant au rapport d'experts.





Connais-tu la Poste par cœur?

Identifie les affirmations correctes. Déduis-en le mot-clé et remporte un bon Postshop d'une valeur de 50 francs.

En Suisse, une personne active sur 110 travaille à la Poste.

- SE) Vrai
- BE) Faux: une personne active sur 80

La Poste réalise 86% de son chiffre d'affaires en libre concurrence.

- RV) Vrai
- CI) Faux: 54%

Les collaboratrices et les collaborateurs travaillent en moyenne 7,9 années à la Poste.

- SEV) Vrai
- ICE) Faux: 15,3 années

9764 emplois se situent dans des régions rurales et de montagne.

- AL) Vrai
- PU) Faux: 15 643 emplois

Plus d'un milliard de francs sont versés chaque année en salaires aux membres du personnel travaillant dans des régions rurales et de montagne.

- BL) Vrai
- RO) Faux: un million de francs

La Poste propose plus de 50 métiers différents.

- IC) Vrai
- MA) Faux: 30 métiers

Compose le mot-clé à trouver avec les lettres des bonnes réponses. Envoie-le ensuite par e-mail à redaction@poste.ch en indiquant «Quiz» dans l'objet, ainsi qu'en précisant ton nom et ton adresse. Délai: 13 juin 2022. Réservé aux collaboratrices et aux collaborateurs de la Poste.

Poste d'observation

À ne pas manquer

6877

millions de francs

C'est le montant des produits d'exploitation enregistrés par la Poste en 2021, en hausse de 329 millions, soit 5%, par rapport à l'exercice précédent.

L'exercice 2021 de la Poste en chiffres

Le résultat annuel 2021 le montre: la Poste s'est remise plus vite que prévu des effets de la pandémie. Voici les principaux chiffres clés.

202

millions de colis

ont été distribués par la Poste l'an dernier, grâce à l'essor du commerce en ligne. Cela représente une augmentation de 9,6% par rapport à 2020.

135

millions de voyageurs

ont été transportés par CarPostal en 2021, soit une progression de 6,5% par rapport à l'exercice précédent.

457

millions de francs

Tel est le montant du bénéfice consolidé, en hausse de 279 millions par rapport à 2020.

1811

millions de lettres

ont été distribuées par la Poste en 2021: une baisse de 3,3% par rapport à l'exercice précédent.

“Nous avons démarré la nouvelle période stratégique dans de bonnes conditions.

En 2021, nous avons pu poser les bases du service public du futur.”

Roberto Cirillo, directeur général

56,3%

des locaux appartenant à la Poste sont chauffés au moyen d'énergies renouvelables.



poste.ch/sdg



Programme d'avantages pour collaborateurs de la Poste.

Des conditions spéciales exclusives pour les collaborateurs de la Poste:

We Home L+

49.-

au lieu de CHF 65.-



We Home L

Débit ultra-rapide pour une utilisation intensive d'Internet. Upload et download jusqu'à 10 Gbit/s



Nouveau: We TV

Télévision, streaming, sport, apps et radio. À la maison et en déplacement



We Phone M

13 ct./min. (réseau fixe CH)

43 ct./min. (réseau mobile CH)

Rendez-vous dans le Shop le plus proche

Durée contractuelle minimale dans le cadre du programme collaborateurs: 24 mois.



Plus de produits et d'offres via le code QR ou dans un Sunrise Shop près de chez vous.

Sunrise



Pédaler pour gagner

Cette année encore, prends part à l'initiative «à vélo au boulot» et gagne l'un des formidables prix d'une valeur totale de 120 000 francs. En 2022 aussi, la Poste organise un autre concours en parallèle. Inscris-toi avec ton équipe jusqu'au 31 mai 2022 sur www.biketowork.ch/fr (SG)

Ta voix compte!

Quel est ton ressenti vis-à-vis de la Poste? Ton travail te procure-t-il du plaisir? Quels changements souhaites-tu? C'est à ces questions que nous t'invitons à répondre dans le sondage du personnel, accessible en ligne du 18 mai au 10 juin 2022. En y participant, tu contribues à l'effort d'amélioration commun. Un grand merci! (IK)



L'été de la diversité

À la Poste, cet été sera placé sous le signe de la diversité et de l'inclusion. Différents aspects de la diversité seront à l'honneur en juin et juillet: genre, langue, inclusion de personnes présentant un handicap, origine, vision du monde et génération. Au programme: des informations et des histoires passionnantes ainsi que des échanges interactifs. (JG)



Scanne le code QR pour en savoir plus sur ce sujet dès le 1^{er} juin.

Le Tour est de retour

Tour de Poste: c'est reparti! Tu auras l'occasion, lors de ces événements, de découvrir comment la Poste applique sa stratégie et quel est le rôle du service public dans ce contexte. Tu pourras également dialoguer en direct avec Roberto et d'autres membres de la direction du groupe. Saisis cette occasion pour obtenir une réponse aux questions que tu t'es toujours posées! Si tu ne peux pas te rendre sur place, tu auras la possibilité de poser tes questions en ligne le 30 juin. (LZ)



Tu souhaites participer à l'un de ces événements? Scanne le code QR, remplis les champs sur ton smartphone ou ta tablette et tu pourras assister à l'étape Tour de Poste de ton choix!

Tu peux également te rendre à l'adresse: poste.ch/tour-de-poste

Étapes du Tour de Poste

Frauenfeld Dépôt CarPostal	Le 5 mai à 19h00	Allemand
Kriens Logistic Point IT	Le 11 mai à 19h00	Allemand
Prilly/Lausanne Vaudoise aréna	Le 12 mai à 19h00	Français
Lugano Palazzo dei Congressi	Le 17 juin à 19h00	Italien
Bâle Halle 7	Le 23 juin à 19h00	Allemand
Bienne RDC Biel/Bienne	Le 29 juin à 19h00	Allemand et français
Berne EspacePost, auditorium	Le 30 juin à 12h00	Allemand
Berne Retransmission en direct	Le 30 juin à 12h00	Allemand, français et italien

Une feuille de timbres pour fédérer la Suisse

Pour le projet «Mon canton – notre Suisse», des designers issus des 26 cantons ont créé 26 timbres. S'ajoute un 27^e timbre représentant la «Maison des cantons», siège de la Conférence des gouvernements cantonaux et d'autres organisations intercantionales. Les différentes créations ont été rassemblées sur une magnifique feuille reflétant à la fois la diversité de la Suisse et la singularité de chaque canton.

Présentation sur la Place fédérale

Si la diversité culturelle et politique est l'une des forces de notre pays, les valeurs et les traditions communes à toute la Suisse nous fédèrent. Nous célébrons cette cohésion nationale forgée dans la diversité avec une feuille de timbres exceptionnelle, «Mon canton – notre Suisse». Un concept totalement inédit dans l'histoire philatélique suisse. Cette feuille de timbres a été présentée le 24 mars sur la Place fédérale de Berne dans le cadre d'un spectacle son et lumière conçu et produit intégralement par la Poste. (SS)



Cinq feuilles de timbres à gagner!

Pour participer au tirage au sort, envoie un e-mail à redaction@poste.ch avant le 15 mai, en mentionnant «Mon canton – notre Suisse» ainsi que ton nom et ton adresse.



SwissCaution prolonge son contrat

Dans le cadre de la nouvelle stratégie, les filiales en exploitation propre de la Poste sont en passe de devenir des centres de services avec partenaires. Dans un premier temps, la Poste concentre ses efforts sur les coopérations envisageables dans les secteurs de l'assurance, des caisses-maladie et de la banque. Des négociations sont actuellement menées avec des poids lourds de ces secteurs qui ont manifesté leur intérêt.

Une véritable réussite

L'entreprise partenaire SwissCaution est présente dans les filiales depuis 2009. Le 1^{er} avril 2022, cette société leader sur le marché des garanties de loyer en Suisse a prolongé son contrat avec la Poste. Dans un entretien vidéo, Patrick Oltramare, son directeur, explique que la collaboration avec la Poste est une véritable réussite: grâce au réseau postal, SwissCaution peut être proche des clients alors que l'activité se déroule principalement par voie numérique. (GE)



Scanne le code QR pour visionner l'entretien.

Une expérience enrichissante

Le mentoring inversé consiste pour de jeunes collaborateurs à coacher des responsables de conduite sur de futures formes de travail, les réseaux sociaux, etc. Ce cadre d'apprentissage innovant instaure un dialogue par-delà les hiérarchies

Proposé par l'équipe Gestion et diversité, le mentoring inversé est soutenu par Young Voice, qui fait entendre la voix des jeunes collaborateurs de la Poste. Dans le cadre du mentoring inversé, les jeunes conseillent des responsables de conduite ou des experts sur différents thèmes et bénéficient en contrepartie de l'expérience et des réseaux des mentorés. Noemi Schneider (mentor) et Barbara Meyer (mentorée) nous en expliquent le fonctionnement. Ce duo, qui s'est formé au printemps dernier, se retrouve à intervalles réguliers. Noemi conseille Barbara sur des sujets comme l'utilisation des outils numériques dans des ateliers ou lui donne de précieuses astuces pour

une collaboration virtuelle réussie. En parallèle, Noemi bénéficie de l'expertise de Barbara en gestion des parties prenantes et sur des thèmes de conduite.

Une démarche gagnant-gagnant

Selon Noemi et Barbara, le mentoring inversé permet de tisser des liens par-delà les unités et d'acquérir des compétences. Il s'adresse à tous les collaborateurs de la Poste qui ont envie d'apprendre et souhaitent élargir leurs perspectives, leurs compétences et leur réseau. Les tandems définissent eux-mêmes leurs priorités et leur mode de fonctionnement.



Noemi (28 ans), spécialiste Développement de l'organisation, Personnel
Barbara (50 ans), responsable Service sanitaire d'entreprise, Poste Immobilier

Ça te tente?

Tu aimerais toi aussi expérimenter le mentoring inversé? Le 18 mai 2022, Young Voice organise un événement lors duquel tu pourras rencontrer ton futur mentoré ou mentor. Inscris-toi via le code QR et passe nous voir! Si cela te semble trop compliqué, tu peux aussi répondre aux questions sur Forms pour trouver la personne appropriée. (LZ)



Young Voice...

- tend le miroir à la Poste et questionne les structures établies;
- jette les bases pour une collaboration réussie;
- encourage le dialogue toutes générations et tous échelons hiérarchiques confondus.

“Nous sommes au service des visionnaires”

L'EspaceLab de la Poste, situé au siège principal de Berne, est une véritable maison de l'innovation. En répondant à trois questions succinctes, Veronika Rickli et Khalil Bawar expliquent comment ce laboratoire a conçu son offre dans l'optique de la «Poste de demain».

La nouvelle mission de l'EspaceLab s'intitule: «Home of the visionary, curious, entrepreneurial and brave».

Qu'est-ce que cela signifie exactement?

Veronika: Avec sa nouvelle stratégie, la Poste a pris le parti d'une approche visionnaire, curieuse, entrepreneuriale et courageuse. À toutes les personnes engagées dans la démarche, nous offrons un environnement optimal et un solide soutien, au sein de l'EspaceLab et au-delà.



En quoi la mission s'inscrit-elle dans le cadre de la «Poste de demain»?

Khalil: Comme la Poste et son environnement évoluent en permanence, nous – et nos offres – évoluons aussi. Nous nous concentrons sur les projets d'importance stratégique et soutenons également des initiatives cruciales pour la réalisation des objectifs de la Poste.

Quelles sont les offres proposées par l'EspaceLab au personnel de la Poste pour l'aider à se conformer à la stratégie?

Veronika: Notre équipe dispose des compétences et des outils requis pour pouvoir, par exemple, remettre en question les modèles commerciaux existants ou garantir une approche centrée client dans le cadre d'un projet. Nous sommes au service des visionnaires. (JG)

Scanne le code QR pour en savoir plus sur l'EspaceLab.



Éthique numérique

Gestion des données: qu'est-ce qui est correct, qu'est-ce qui ne l'est pas? La Poste y réfléchit abondamment.

L'éthique numérique vise à ancrer des valeurs comme l'inclusion, la sphère privée et bien plus encore dans l'univers numérique. Elle définit les limites posées à l'utilisation des données, tout en identifiant de nouvelles possibilités.

Comment la Poste aborde-t-elle cette thématique?

Pour la Poste, la prise en compte de l'éthique numérique est une chance à saisir: elle l'intègre à sa réflexion et prévoit d'affirmer son rôle de pionnier sur ce front en Suisse, afin de permettre une utilisation plus sûre et plus fiable des données. Elle entend favoriser une plus grande prise de conscience de la part de l'économie et de la société, tout en leur offrant la possibilité d'évoluer dans un univers numérique éthique et d'en bénéficier. (CF)



Six principes d'éthique numérique soutiennent l'action de la Poste: scanne le code QR, inscris-toi à la session «brown bag» et fais le plein de connaissances.

Irma Schnyder,
nouvelle responsable
du CCR Rümlang,
et Beat Bögli,
responsable du
projet «Traitement
de demain»



“C’est un peu comme avec des legos”

Un entrepôt a été transformé en un centre colis régional (CCR) en un temps record. Selon le responsable du projet, Beat Bögli, Rümlang offre au personnel des conditions de travail optimales.

Beat, comment te sens-tu au lendemain de la mise en service?

Nous avons réussi à monter un centre de tri ultra-moderne en quatorze mois seulement. C’est pour moi le premier projet d’une telle envergure et il me comble de joie, même si, vers la fin, le stress est allé croissant.

Pour quelles raisons?

Le processus de planification se déroule longtemps en parallèle dans les différents sous-secteurs et ce n’est qu’à la fin qu’il est possible de vérifier si tout s’accorde. Pour ce projet, l’installation de tri était installée, câblée et reliée au réseau postal six semaines avant la mise en service. Nous avons donc lancé l’exploitation pilote, dans un contexte où tous les délais étaient très serrés.

De quoi es-tu le plus fier?

Avec des glissières courtes et d’autres plus longues, et grâce à une trieuse circulaire, nous avons pleinement exploité l’espace dans la halle. C’est un peu comme avec des legos: les briques sont toujours les mêmes, mais il faut savoir les assembler différemment. Je suis aussi très fier de la planification des délais. Nous avons pu les tenir malgré de gros problèmes, liés à la pandémie, dans le domaine des achats en lien avec la technologie de la construction et des installations.

Quels sont les atouts du site de Rümlang?

L’installation dans une halle logistique existante a facilité les travaux de transformation. Des locaux d’une telle dimension sont rares dans la région de Zurich. La halle est située dans une zone industrielle qui est très bien raccordée au réseau de routes nationales.

Le personnel doit-il s’attendre à des changements?

Le site de Rümlang est totalement nouveau. Nous absorbons les volumes supplémentaires dans le traitement des colis et servons de back-up lors de la transformation d’autres sites. Nous avons ainsi créé 60 nouveaux postes. Le personnel temporaire venu des sites d’Urdorf, de Mülligen et de Frauenfeld est désormais engagé à titre définitif et profite de bonnes conditions de travail.

Peux-tu imaginer t’occuper d’une autre transformation à l’avenir?

Oui, sans hésitation! Quand Rümlang sera achevé, je pourrai m’occuper d’un autre projet dans le cadre du «Traitement de demain». (SG)

Coup d’envoi pour le site de Rümlang

Ce site est le premier des trois nouveaux centres colis régionaux (CCR) mis en service cette année dans le cadre de «Traitement de demain». Il est exclusivement destiné au tri des colis pour l’agglomération de Zurich Nord. Les envois traités sont transférés vers la base de distribution de Bülach à partir de laquelle ils sont distribués. Le site de Rümlang dispose d’une capacité de tri de 5000 colis/heure. Son inauguration officielle aura lieu les 20 et 21 mai prochains.

Notre plan
pour l’avenir

Services logistiques
Operations



Innovateurs

Assistance vocale

Les assistants vocaux sont de plus en plus utilisés pour s'informer par exemple sur la météo ou pour commander des applications de domotique, comme celles qui gèrent le chauffage. La Poste met elle aussi à l'honneur le canal vocal. Sa première application pour



Alexa et Google Assistant permet depuis peu d'obtenir des renseignements sur «Mes envois» (en allemand dans un premier temps). Le client peut ainsi savoir quand son colis sera distribué, s'il entre dans le compartiment annexe ou si une signature est requise.

Du potentiel dans tous les domaines

Pour gérer ses envois, il faut pour l'instant encore utiliser la Post-App pour smartphone. La Poste teste le nouveau canal vocal numérique sous le label «early» et elle le développe en tenant compte des expériences réalisées et des retours des utilisateurs. «Les applications vocales sont notre nouvelle manne», déclare Philipp Leuthold, de la Gestion des canaux. Puisqu'il y voit un potentiel dans tous les marchés sur lesquels la Poste est active, il n'a de cesse de développer le savoir-faire requis au sein de l'entreprise. (IK)

Jongler avec les envois

Le volume des colis en Suisse de même que ceux en provenance de l'étranger ne cessent d'augmenter. Le centre courrier de Zurich-Mülligen traite chaque jour entre 100 000 et 110 000 minicolis et colis importés, et même le double en période de fêtes. D'où la question suivante: où entreposer ces envois en toute sécurité avant leur traitement par la nouvelle trieuse Mix-Mail? Il a fallu apporter en toute urgence une réponse avant le trafic des fêtes 2021.

Daniel Saladin, gestionnaire de processus, et Andreas Kuster, planificateur de la production, ont relevé le défi. En un temps record, ils ont développé avec leur équipe une logistique de site à la fois simple et astucieuse, qui repose sur trois piliers: les caisses mobiles classiques, une application numérique et une équipe motivée. Dans une vidéo, ils nous expliquent la genèse de leur solution et son fonctionnement.

À présent, celle-ci devrait être étendue aux centres colis régionaux. (IK)



99,3%

... des lettres en Courrier B sont parvenues à temps à leurs destinataires en 2021. Malgré des

conditions difficiles et un nombre record de colis, la Poste a une nouvelle fois respecté les objectifs de qualité fixés par la législation postale et a acheminé le courrier avec ponctualité. En détail: 95% des envois Priority et 95,9% des envois Economy ont été distribués dans les délais prescrits et 97% des lettres en Courrier A sont arrivées à temps dans les boîtes aux lettres du pays. Un grand merci à l'ensemble du personnel pour cette performance remarquable. (LC)

À la demande de la Poste, seule une période de 8 mois a été comptabilisée pour les colis en raison des mesures prises contre le coronavirus et des absences pour cause de maladie parmi le personnel.



Lita Albuquerque, «Transparent Earth», 2018, Art Safiental 2018

L'art à ciel ouvert

Ceux qui apprécient l'art et la nature ne seront pas déçus par les événements «Art dans la périphérie» soutenus par la Poste.

Durant l'été, les événements «Art dans la périphérie» invitent à faire de passionnantes découvertes artistiques loin du tumulte des villes. La plupart d'entre eux sont organisés en plein air et sans but lucratif. Ils présentent les travaux d'artistes qui se penchent sur le lieu qui les accueille et créent des œuvres ayant un lien particulier avec leur environnement.

Cette année, l'engagement de la Poste en faveur de l'art est consacré aux partenariats avec des événements artistiques organisés dans la périphérie. Dans son rôle de partenaire, la Poste leur apporte son soutien en mettant ses prestations fiables à leur disposition. Découvrez toutes les expositions sur le nouveau site Internet decouvrir-art.ch et programme ta prochaine sortie! La saison débutera fin mai et durera tout l'été.

Un timbre à la chlorophylle

Le nouveau timbre-poste spécial 100% naturel renvoie lui aussi au partenariat avec l'Art dans la périphérie. La prairie symbolise l'imbrication entre l'habitat naturel et la performance culturelle – du reste, les événements artistiques sont souvent organisés dans des prés. La



teinte verte du timbre, qui est à base de pigments de chlorophylle, change en fonction de l'exposition à la lumière.

L'artiste, Monica Ursina Jäger, a réalisé une œuvre graphique en édition limitée sur le thème du timbre. Tous deux sont disponibles sur Postshop. (IK)

Suis le processus de création du timbre dans la vidéo sur poste.ch/timbre-peripherie ou en scannant le code QR.



Un personnel de distribution cordial

«Quelle serait votre note de satisfaction concernant la réception de lettres et de colis?» La Poste souhaitait connaître l'avis de sa clientèle privée sur cette question. Pour cela, elle a sondé près de 2100 personnes. Les résultats de l'enquête 2021 sont désormais disponibles: la Poste a enregistré 81 points sur une échelle de 100, soit un excellent résultat. Les valeurs relatives à l'amabilité des

facteurs (87 points) et à la qualité de la distribution dans les boîtes aux lettres (84 points) sont particulièrement élevées. Philip Pätzold, responsable Distribution, remercie le personnel: «La seconde année éprouvante de la pandémie est derrière nous. Je suis d'autant plus heureux de voir à quel point notre clientèle est satisfaite de nos prestations de distribution.» (SS)

Poste d'observation

Enfile de bonnes chaussures et pars découvrir la nature!

La saison s'annonce pleine de belles randonnées avec la Poste.

L'arrivée du printemps réveille les envies de balade. Sais-tu que le réseau suisse de chemins de randonnée, unique au monde, offre plus de 65 000 kilomètres de sentiers? Partenaire principal de Suisse Rando, la Poste s'engage pour la sixième fois en faveur de l'entretien et de la sécurité des sentiers.

Elle tiendra aussi un stand dédié à la randonnée à la «Bärner Stadtfescht» qui se tiendra du 24 au 26 juin. Tu nous trouveras sur la Münsterplatz.

Rends-nous visite et profite-en pour prendre une photo-souvenir! Informations complémentaires sur: post.ch/bernerstadtfest (SL)



Cette année encore, il y a de formidables itinéraires de randonnée (en famille) à découvrir. Tu peux commander gratuitement la carte avec les nouveaux itinéraires et la recevoir chez toi. Au verso, tu retrouveras le fameux jeu de l'échelle.



Soutien au programme de bénévolat

L'engagement de la Poste en faveur de la randonnée te tient à cœur et tu aimerais apporter ta contribution? Alors inscris-toi à l'un de nos programmes de bénévolat! Cette année, la Poste organise quatre interventions en partenariat avec Suisse Rando.



Tu peux t'inscrire sur web.post.ch/randonner ou au moyen du code QR.

Les compagnons de randonnée de la Poste issus du monde animal, seront aussi de la partie.

Du rire et du rêve pour nos enfants hospitalisés

Photo: Pierre-Yves Massot. Espace publicitaire offert.



Grâce à vos dons, les enfants hospitalisés reçoivent chaque semaine la visite des docteurs Rêves.

Merci pour votre soutien.

Fondation
THEODORA

Bien plus que des rires

Faites un don avec
TWINT!

Scannez le code QR avec l'app TWINT

Confirmez le montant et le don



CCP 10-61645-5

theodora.ch

Quand le Top Scorer marque, la relève en profite

Depuis 2002, plus de 7 millions de francs ont été réunis par les PostFinance Top Scorer au profit de la relève du hockey sur glace. La somme collectée cette année s'élève à 608 000 francs: un record!

Lors de la phase de qualification 2021/2022, les treize Top Scorer de la National League ont engrangé 190 800 francs pour la relève de leur club, les onze Top Scorer de la Swiss League ayant quant à eux rapporté 113 200 francs. Comme chaque année, PostFinance double la somme totale et verse le même montant à la Swiss Ice Hockey Federation afin de soutenir les équipes nationales juniors.

Andrea Fischer s'occupe du sponsoring du hockey sur glace en tant que responsable de projet pour PostFinance et Dominik Kahun est le Top Scorer du CP Berne, tous deux incarnant un partenariat solide, qui profite aussi à la relève.

Engranger des points pour la relève

Les PostFinance Top Scorer vont à la chasse aux points à double titre: pour leur équipe et pour la relève du hockey sur glace suisse. En effet, PostFinance récompense chaque point (but ou assist) par 300 francs en National League et 200 francs en Swiss League.

L'argent accumulé par les PostFinance Top Scorer en phase de qualification est intégralement reversé aux sections chargées de former la relève dans les clubs concernés et investi dans des projets pour les stars de demain.



Dominik Kahun et Andrea Fischer

Dominik, que signifie pour toi le titre de PostFinance Top Scorer?

Pour chacun des 24 joueurs, ce titre est la confirmation d'un savoir-faire, mais, pour moi, il reflète surtout le soutien à une formidable cause. La relève représente l'avenir du hockey sur glace, raison pour laquelle il est si important de la promouvoir. Soutenir les jeunes talents est toujours intéressant, car c'est l'assurance d'un retour sur investissement.

Tes conseils aux membres de la relève?

Amusez-vous! C'est le plus important. Démarrez chaque journée sur la glace avec enthousiasme, tout en ayant à cœur de vous améliorer, ce qui exige, c'est vrai, beaucoup de travail.

Et le bilan que tu dresses de la saison passée?

Pouvoir jouer de nouveau devant nos supporters m'a réjoui, d'autant que l'ambiance est unique à la PostFinance Arena de Berne, mais le fait de ne pas atteindre les play-offs a été une grande déception.

Andrea, PostFinance est le partenaire du hockey sur glace suisse depuis plus de 20 ans, et le contrat vient d'être prolongé de trois ans. Comment conçois-tu cet engagement?

Dans le hockey sur glace comme dans le secteur bancaire, rapidité et dynamisme jouent un rôle essentiel. C'est pourquoi la marque PostFinance s'accorde parfaitement avec ce sport. De plus, avec les PostFinance Top Scorer, nous assurons une promotion ciblée de la relève, ce qui reflète notre approche en matière de responsabilité sociale.

Comment l'argent qui atterrit dans les caisses de la relève des clubs est-il utilisé?

Dans beaucoup des 24 clubs de la National League et de la Swiss League, cet argent profite aux plus jeunes, c'est-à-dire à l'école de hockey. Il sert à acheter des équipements, qui sont proposés gratuitement ou à un prix très réduit, et à louer des véhicules permettant aux enfants de se rendre ensemble aux rencontres à l'extérieur sans être accompagnés par leurs parents. Les fonds servent aussi à financer des camps d'entraînement en été, ainsi que des infrastructures, par exemple un nouveau vestiaire ou une salle de musculation. (AK)

Les chemins de fer suisses et CarPostal en fête

Les premiers chemins de fer ont été mis en service il y a 175 ans – une bonne raison de leur rendre hommage, ainsi qu'aux transports publics suisses.

Le 7 août 1847, la compagnie Schweizerische Nordbahn (SNB) a ouvert la toute première ligne ferroviaire sur le territoire suisse, assurant quatre fois par jour la liaison entre Zurich et Baden. Cette ligne était surnommée «Spanisch-Brötli-Bahn» (train des petits pains espagnols) car les domestiques de la haute société zurichoise pouvaient désormais prendre le train pour accomplir leur mission: acheter les feuilletés sucrés espagnols de forme carrée d'un maître-boulangier de Baden, que Zurich interdisait en digne gardienne des principes de Zwingli. Auparavant, ils devaient s'y rendre à pied.

Rôle prépondérant de CarPostal

Ce train a marqué le début du développement du réseau suisse de transports publics dont la renommée dépasse aujourd'hui encore les frontières. La branche en profite donc pour se joindre à la population pour célébrer la naissance des TP suisses. Même si elle n'a «que» 116 ans, CarPostal joue un rôle prépondérant puisque l'entreprise est devenue un prestataire de plus en plus important en desservant les gares et les zones rurales, notamment à partir des années 1920. En Suisse, les TP sont fortement interconnectés.

Rétrospective et perspectives

Pasquale Arleo coordonne l'engagement de CarPostal lors de ces festivités: «C'est pour nous l'occasion de mettre en avant la modernité de CarPostal. En outre,

Anniversaire

Bruno Schweizer vidait les boîtes aux lettres de la Poste à l'âge de 14 ans déjà. À 40 ans, il a rejoint CarPostal. Il a fêté sa 55^e année de service le 10 avril 2022, devenant ainsi le plus ancien collaborateur de la Poste. Les conducteurs en bonne santé, comme Bruno, ont le droit de travailler à l'heure jusqu'à 70 ans. Un anniversaire que Bruno s'apprête à fêter le 6 juillet 2022. «99,9% du temps, j'ai plaisir à exercer mon métier. À mes yeux, être employé à la Poste, c'est plus qu'un travail. J'y trouve autant de joie que dans un hobby», affirme Bruno. (KLE)



Ligne CarPostal Berne-Wahlendorf vers 1955, avec le train régional en arrière-plan

puisque les mesures liées à la pandémie ont été levées, il est primordial de faire revenir les Suisses dans les transports publics, de privilégier la proximité et de renforcer la confiance.» Les visiteurs réaliseront entre autres un voyage dans le temps et testeront le taxi

londonien et la mobilité électrique, le tout sous la devise «Découvrir et expérimenter les TP suisses». (KLE)

Festivités avec présence de CarPostal

- Baden (AG): 21 mai
- Landquart (GR): 11/12 juin
- Berne: 3 septembre
- La Chaux-de-Fonds (NE): 1^{er}/2 octobre
- Martigny (VS): 7 octobre
- Bellinzone: 22/23 octobre

carpostal.ch/175-ans
175-ans.ch

Devine un peu

Que sont les «punaises» dans l'univers de la Poste? Qui saura deviner ce que Huguette Tissot entend par là? Envoie-nous ta réponse à redaction@poste.ch, objet: «Mystère». Avec un peu de chance, tu remporteras peut-être un bon ifolor d'une valeur de 100 francs.

Toutes nos félicitations...

... à Sandra Koch, qui a reconnu l'objet sur l'image. La poste pneumatique était utilisée pour acheminer les lettres exprès et les télégrammes ou contrôler les chèques (liaison la plus rapide entre le guichet et l'office des chèques). Elle servait également pour les télégrammes échangés entre la poste principale et le Palais fédéral.

Participe!

Indique-nous ton terme du jargon postal ou envoie-nous ta photo d'un objet curieux utilisé à la Poste à l'adresse redaction@poste.ch



Offres du moment pour le personnel

Que dirais-tu d'une petite excursion en montagne? Tu trouveras de nombreuses idées alléchantes sur poste.ch/randonner. Pour le logement, le personnel de la Poste bénéficie de tarifs réduits dans les maisons ou appartements de vacances d'Interhome (5% de réduction de manière générale, 10% en Valais). Tu trouveras les codes de rabais et des informations sur l'offre d'Interhome sur PostWeb (web.post.ch) → Portail de services → Offres pour le personnel → Voyages et loisirs → Hôtels et logements de vacances.



2ndLife – la 2ème vie aux véhicules postaux

KYBURZ DXP révisé en usine avec garantie à partir de CHF 6'050.–

www.kyburz-switzerland.ch



Autrefois

(Dans les années 1920)



Au Café de la Poste

Par le passé, les offices de poste étaient souvent aménagés dans des auberges ou des commerces, ce qui permettait de répondre à différents besoins de la clientèle. C'est ainsi qu'en 1895, Robert Moret, qui devint buraliste postal à Charrat (VS), a directement fait construire un nouveau bâtiment avec un café pour son office de poste. Celui-ci a été exploité jusqu'en 1947, puis ses services ont été transférés dans un plus grand édifice bâti à proximité de la gare. Quant au Café de la Poste, manifestement un lieu de rencontre prisé, il existe toujours.

FIDÉLITÉ À LA POSTE

50 ans

Services logistiques

Rust Peter, Zürich
Scherrer Franz, Sirmach

45 ans

Personnel

Balmer-Deplazes Silvia, Bern

Services logistiques

Brändle Josef, Rapperswil SG
Fahrni Hans Peter, Belp
Freiburghaus Andreas, Langenthal
Germann Heinz, Schaffhausen
Haibucher Peter, Zürich
Hanselmann Frank, Hinwil
Hasnedl Christian, Nänikon
Holenstein Elmar, Sirmach
Kauer Hans Ulrich, Bern
Künzi Andreas, Härkingen
Lutz Walter, Hinwil
Maag Daniel, Zürich
Marti Erich, Riggisberg
Nyffeler Daniel, Däniken SO
Rimle Hildegard, Neukirch
Schaffer Francis, Allschwil
Schranz Markus, Neuenhof
Stoll Peter, Bern
Suter Roger, Basel

Vögelin Borer Werner, Lausen
Werren Robert, Bülach
Zwahlen Thomas, Thun

Réseau Postal

Colombo Reto, Weisslingen
Eggli Peter, Lyss
Jehli Erika, Flims Dorf
Keller-Gruber Beatrice, Döttingen
Kuratli Marlies, Zürich
Stettler Beat, Köniz
Stöckli Christoph, Muri AG
Winkler Martin, Basel
Zigerlig Arnold, Kloten

PostFinance

Paolinelli-Rosamilia Gerardina, Olten
Freiburghaus Markus, Bern

Services de mobilité

Grossmann Daniel, Oberbüren

Presto Presse-Vertriebs AG

Näf Erna, Urdorf

40 ans

Informatique/Technologie

Burkhard Rita, Zürich

Finances

Fiechter Thomas, Bern
Sommer Rudolf, Eclépens

Personnel

Lerch Beatrix, Männedorf

Services logistiques

Ambauen Monika, Allschwil
Bärfuss Michel, Genève
Baumgartner René, Allschwil
Bernhard Hermann, Hinwil
Beutler Remo, Nänikon
Bielser Beat, Basel
Bieri Martin, Thun
Bless Ernst, Niederurnen
Bruhin Thomas, Zürich
Brunner Rolf, Biel/Bienne
Dautovic Stevan, Sirmach
De Preux Joël, Granges VS
Di Bitonto Pietro, Amriswil
Digirolamo Michele, Hinwil
Falk Hans, Arbon
Fankhauser Therese, Bern
Fedrigoni Schaffer Anita, Allschwil
Ferrari Gianni, Mezzovico
Flüeli Jürg, Solothurn
Frauenfelder Felix, Frauenfeld
Gurtner Helene, Bern
Hächler Esther, Winterthur
Handschin Bruno, Embrach
Hörlner Roger, Frauenfeld
Hostettler Jürg, Kaufdorf
Jakob Konrad, Winterthur
Jakob Paul, Thun
Janz Bendicht, Bern

Jenni Heinz, Aarburg
Jungo Benjamin, Bern
Lappert Andreas, Härkingen
Liniger Christian, Bern
Lüscher Walter, Aadorf
Lüthi Anton, Burgdorf
Lüthi Marcel, Winterthur
Morone Enzo, Oensingen
Nazario Paula, Genève
Neuenschwander Ernst, Ostermundigen
Nguyen Trong Phuong, Vevey
Pfister Markus, Härkingen
Piperio Ferdinando, Zürich
Pugin Nicole, Bulle
Rechsteiner Heinz, Sarnen
Rocchinotti Beat, Neuenhof
Rufener David, Basel
Saner Peter, Solothurn
Schmid Christof, Solothurn
Schöni Beat, Grenchen
Seiz René, Zürich
Servodio Bruno, Urdorf
Stalder Stefan, Wädenswil
Stegmüller Remo, Härkingen
Steiner Peter, Bülach
Stillhard Christoph, Einsiedeln
Sutter Norbert, Zürich
Tanner Jean-Pierre, Reinach AG
Ties Alfred, Landquart
Vaccari Marco, Frauenfeld
Währinger Ruth, Härkingen

Weber Marcel, Hinwil
Weber Thomas, Lausen
Wittwer Fredi, Frauenfeld
Zanolari Giovanni, Cadenazzo
Zumstein Stefan, Subingen
Zurwerra Kurt, Brig

RéseauPostal

Amacker Christoph, Effretikon
Auzinger-Stampfli Angelika, Solothurn
Bischof Martin, Schaffhausen
Blatter Philipp, Brig
Brühwiler Katharina, Schlieren
Caviola-Stalder Sonja, Sissach
Crocchi Stefano, Coldrerio
Dietisheim-Schüpbach Regula, Oberdiessbach
Fahrni Karin, Schwanden GL
Frischknecht Zangger Ursula, Dielsdorf
Habegger Ruth, Ittigen
Haldimann-Siegrist Caroline, St-Ursanne
Haueter Fritz, Sumiswald
Hochreutener-Duft Doris, Eggensriet
Jüstrich Heidi, Biel/Bienne
Kägi Bettina, Bäretswil
Kaufmann Stefan, Interlaken
Kopp Martin, Solothurn
Kunz Maria, Beringen
Lüscher-Birrer Doris, Nebikon
Meier Marliese, Villmergen
Ries Zeno, Spreitenbach
Schär-Lauper Anita, Studen BE
Scheidegger-Aebi Rita, Sumiswald
Schumacher-Meier Edith, Olten
Spring Beat, Spiez
Spring Doris, Münchenbuchsee
Spychiger Daniel, Lyss
Thommen Lukas, Olten
Wasescha-Giovanoli Anna, Savognin
Wiprächtiger Claudia, Olten
Zigerlig Marlene, Zürich

PostFinance

Brunner Markus, Bern
Haldimann Thomas, Bern
Lemcke Esther, Bern
Meyer Katharina, Bern
Patete Daniel, Bern
Pellet-Egger Claire, Bern
Sarmiento Ibarra-Hochstrasser Isabella, Zofingen

Services de mobilité

Augsburger Gerhard, Interlaken
Bösch Markus, Meiringen
Cantaluppi Stefano, Mendrisio
Combi Giovanni, Mendrisio
De Stefani Alberto, Zürich
Fischer Marco, Hochwald
Fuhrer Paul, Bern
Mantegazzi Antonio, Maroggia
Moser Rico, Davos Platz
Rechsteiner Richard, Heiden
Rosenberg Ernst, Remetschwil
Schnider Anton, Schüpheim
Singele Alain, La Chaux-de-Fonds
Steiner Alex, Altbüron
Torrent Jacques Jean Louis, Savièse

BON ANNIVERSAIRE

100 ans

Rohner Jacques, Tramelan (23.06.)

95 ans

Bisig Alfred, St. Gallen (11.05.)
Dauphin Roland, Essertines-sur-Yverdon (25.06.)
Fiechter Kaeti, Thun (15.05.)
Fioretta Helene, Salavaux (22.05.)
Geiser Jonas, Heimberg (26.06.)
Girard Marcel, La Chaux-de-Fonds (27.06.)
Henriod Bluette, Founex (01.06.)
Inderbitzin Franz, Kriens (22.05.)
Kuenzi Greti, Lengnau BE (25.05.)
Niklaus Emile, Yverdon-les-Bains (18.05.)

90 ans

Arnold Xaver, Riehen (20.05.)
Artho Rudolf, Oberwil bei Zug (20.06.)
Bai Karl, Winterthur (28.05.)
Berthoud André, La Tour-de-Peilz (05.06.)
Brack Emma, Niederwil AG (27.05.)
Bütler Engelbert, Kriens (02.06.)
Chappuis Pierre, Moutier (19.06.)
Dürig Hans, Bern (12.05.)
Engeler Rudolf, Zürich (06.06.)
Faessler August, Frenkendorf (08.05.)
Galfetti Giuseppe, Killwangen (16.06.)
Guggisberg Ernst, Mamisau (15.06.)
Gysin Rosmarie, Lampenberg (22.05.)
Hellmueller Hans, Binningen (13.05.)
Jeanneret Gilbert, Sonvilier (20.06.)
Jeanneret Albert, Corcelles NE (08.05.)
Koeppel Martha, Widnau (10.05.)
Lagler Hans, Horgen (22.05.)
Luethi Marlene, Bern (31.05.)
Marta Annie, Veyrier (08.05.)
Mathez Andre, La Chaux-de-Fonds (10.06.)
Mathis Lorenz, Näfels (05.06.)
Meier Hugo, Zürich (06.05.)
Meier Ernst, Niederrohrdorf (13.06.)
Meyer Robert, Sorvilier (14.06.)
Monney Paul Placide, Petit-Lancy (17.05.)
Mossu Marinette, Fribourg (20.05.)
Pfyl Josef, Zug (04.06.)
Remund Eduard, Bern (02.06.)
Rey Yvonne, Genève (31.05.)
Schibli Georg, Dietikon (09.05.)
Stauber Jakob, Rapperswil (02.06.)
Tall Jachen, Chur (16.05.)
Vogel Hans, Zollikofen (24.06.)
Von Weissenfluh Hans, Hergiswil NW (06.05.)
Vontobel Willi, Rüti ZH (20.06.)
Widmer Alfred, St. Gallen (19.05.)
Wiederkehr Hans, Hombrechtikon (18.06.)
Wuethrich Margareta, Merligen (14.06.)

85 ans

Aebli Hans-Heinrich, Zürich (22.05.)
Aeschlimann Therese, Ostermündigen (20.05.)
Bandelier Denis, Biel/Bienne (10.05.)
Bejan Aspazia, Chavannes-près-Renens (17.05.)
Berger Jakob, Laupen BE (27.05.)
Bigoni Renata, Suhr (21.06.)
Bircher Dieter, Zürich (04.05.)
Blaser François, Corbeyrier (05.06.)
Brechtbuehl Edward, Belp (24.05.)
Brunner Walter, Wettingen (21.06.)
Bürgisser-Wider Josef, Tafers (20.06.)
Burri Fredy, Ostermündigen (30.05.)
Capella Gianetto, Brione sopra Minusio (18.06.)
Casanova Egon, Celerina/Schlarigna (20.05.)
Charmillot Roger, Delémont (29.05.)
Collotta Dorina, Ponte Caffaro (Italie) (12.06.)
Cuany Monique, Fresens (10.05.)
Depraz Heidi, Bière (24.05.)
Di Teodoro Giovanni, Nyon (24.06.)
Fath Jean-Claude, Lausanne (12.06.)
Feldmann Alfred, Näfels (09.06.)
Francey Firmin, Sion (10.06.)
Fransoli Giuseppe, Ambri (24.05.)
Good-Jud Max, Dübendorf (18.06.)
Graezer Alfred, Altendorf (15.05.)
Gurtner-Haldemann Emmy, Rubigen (27.05.)
Hauser Gisele, Urdorf (04.06.)
Hermann-Marty Werner, Luzern (20.05.)
Herzig Lorette, Bern (04.06.)
Hiltbrunner Franz, Horw (30.05.)
Horisberger Urs, Twann (30.05.)
Huerlimann Paul, Feuerthalen (03.06.)
Hunold Josef, Zürich (25.06.)
Inderbitzin Josef, Andermatt (29.05.)
Isler-Greub Frédéric, Renan BE (26.05.)
Jaton Ulysse, Lausanne (03.06.)
Koenig Margrit, Brig (11.06.)

Krüsi-Wyss Doris, Esslingen (11.06.)
Laissee Jean-Pierre, Courchavon (09.06.)
Liechti Ernst, Rizenbach (29.05.)
Luethi Ernst, Leimiswil (21.05.)
Meier Rudolf, Luzern (11.05.)
Molteni Roberto, Chiasso (10.06.)
Moulet Michel, Le Locle (08.05.)
Pfister Ursula, Chur (27.05.)
Pinchetti Bertini Angelo, Arcegno (29.05.)
Rosafio-De Filippis Donata Maria, Patu-Lecce (Italie) (06.05.)
Roten Rudolf, Basel (28.06.)
Schorpp Jean-Claude, Bex (14.05.)
Schott Fritz, Thun (18.05.)
Steiner Stefan, Gattikon (22.05.)
Stillhart Meinrad, Seuzach (29.05.)
Sutter-Brönnimann Lotti, Biel/Bienne (19.05.)
Villa Carmela Maria Rosa, Bern (21.05.)
Wey Hans, Rotkreuz (06.05.)
Wittwer Lisa, Waltenschwil (12.06.)
Wyss Franz, Langenthal (15.05.)
Zemp Max, Galgenen (20.06.)

80 ans

Altorfer Robert, Urdorf (25.06.)
Andrey Rita, Petit-Lancy (11.06.)
Arnold Anton, Büron (26.05.)
Aydogdu Haydar, Schlieren (15.05.)
Bachmann Paul, Steffisburg (17.05.)
Bachmann Hanspeter, Urtenen-Schönbühl (11.05.)
Basile Giuseppe, Giubiasco (26.05.)
Baumann Johann, Rätterschen (27.05.)
Baumberger Ernst, Wangen bei Dübendorf (01.06.)
Baume François, Le Noirmont (02.06.)
Bernasconi Renato, Castel San Pietro (06.05.)
Bertschy Johann, Plaffeien (20.06.)
Bettschen-Loosli Renate, Rubigen (10.06.)
Beyeler Andreas, Worb (25.06.)
Bielmann-Brügger Therese, Rechthalen (14.05.)
Bisang Josef, Zug (20.05.)
Bögli Erich, Bremgarten bei Bern (02.06.)
Bruegger Erwin, Bern (28.06.)
Bucher-Hofer Irene, Kerns (01.06.)
Büchli Erna, Buchs SG (07.05.)
Bühler-Gerber Hanny, Kriens (09.05.)
Crocchi Antonio, Mendrisio (25.05.)
Cuadrado Lourdes, Winterthur (08.06.)
Deluigi Jean-Jacques, La Chaux-de-Fonds (16.05.)
Diaz Jglesias Mathilde, Torre del Mar (Espagne) (08.06.)
Döbeli Walter, Villmergen (11.06.)
Donati Luciano, Bignasco (31.05.)
Duperrut Roland, Vufflens-la-Ville (24.05.)
Egger Hans, Aarberg (19.05.)
Egloff Max, Esserswil (09.06.)
Emmenegger-Nussbaumer Marie-Claire, Malters (23.06.)
Ernst Gérard, Bassins (04.05.)
Favre Michel, Ascona (17.06.)
Federspiel Josef, Kappel SO (12.05.)
Fiechter Ernst, Rumisberg (28.06.)
Fitz Ernst, Bern (07.06.)
Friedli Rene, Bern (27.05.)
Gähler Marianne, Thal (08.05.)
Gaillard René, Les Paccots (30.05.)
Gambon Erika, Emmenbrücke (27.05.)
Gamma Sebastian, Wassen UR (23.06.)
Gay Norbert, Saxon (14.05.)
Gehring Martin, Hochfelden (29.05.)
Gerber-Schwab Margrit, Iffwil (30.05.)
Gfrörer Susanne, Zürich (11.06.)
Gilliéron-Weissbaum Bernadette, Fribourg (13.05.)
Glaus Ruth, Bern (28.06.)
Good Annelies, Tübach (01.06.)
Goumaz Jean-Marie, Pully (22.05.)
Haldimann-Siegenthaler Elisabeth, Gysenstein (21.05.)
Hämmerli Margrith, St. Gallen (12.05.)

Hebeisen-Liechti Therese, Gwatt (Thun) (23.06.)
Holliger Willy, Killwangen (04.06.)
Huguet René, Corminboeuf (07.05.)
Indiano-Ciarlo Teresa, Meyrin (20.06.)
Janett Men, Lenzerheide/Lai (10.05.)
Joergler Bruno, Urdorf (26.06.)
Jossi Emil, Hasliberg Reuti (26.05.)
Josuran Bruno, Olten (05.05.)
Kaeser-Cygan Josiane, Chez-le-Bart (26.06.)
Kessler Maria, Altendorf (11.05.)
Kuhn Erhard, Urtenen-Schönbühl (16.06.)
Lauber Gotthelf, Rothrist (23.05.)
Leibundgut Werner, Langenthal (19.06.)
Leuthold Hans-Rudolf, Schwarzhäusern (16.05.)
Lindenberger Hugo, Breitenbach (10.06.)
Lippuner Jakob, Igis (26.05.)
Lombardini Carlo, Cevio (19.05.)
Lyrer Walter, Birsfelden (23.05.)
Marcucci Pietro, Genève (15.06.)
Marti Rudolf, Wichtrach (02.06.)
Martin Lozano José, Salamanca (Espagne) (15.05.)
Maurino-Rusconi Valeria, Quartino (16.06.)
Meili Ingrid, Wohlen AG (11.06.)
Mock Franz, Appenzell (09.06.)
Moerlen-Graf Verena, Steffisburg (31.05.)
Müller Karl, Näfels (23.05.)
Nestasio Ghislaine, Meyrin (03.06.)
Niederer Hans, Oberegg (20.06.)
Oberson-Buchs Elsa, Meyrin (24.06.)
Peter Beat, Boll (20.06.)
Petermann Walter, Niederbipp (10.06.)
Pfeiffer Erika, Lü (13.05.)
Pieren Siegfried, Commugny (19.05.)
Poplasin Slobodanka, Lestane (Serbie) (11.06.)
Rigoli Georges, Vercorin (06.05.)
Roth Heinz, Stadel bei Niederglatt (22.05.)
Ruchti Heinz, Spiez (09.05.)
Rudaz-Baerfuss Paula, Les Collons (23.05.)
Rüegg Trudi, Turbenthal (13.05.)
Schaer Mirella, Neuchâtel (29.05.)
Schär Peter, Reidermoos (05.06.)
Schärz Fritz, Adelboden (17.05.)
Schleiss Werner, Engelberg (27.05.)
Schneider-Leimgruber Margrit, Remigen (16.05.)
Schreier-Hohermuth Helene, Nidau (24.05.)
Schwegler Anton, Muttetz (12.05.)
Sommer Jakob, Bern (31.05.)
Soudani Marie, Sion (13.05.)
Steiner Lorenz, Münsingen (02.06.)
Stofer Walter, Matzingen (18.05.)
Studer-Imhof Erna, Bettlach (18.05.)
Sulser Heidi, Strada (06.05.)
Summermatter Edo, Astano (26.05.)
Suter-Stucki Verena, Kaiserstuhl AG (27.05.)
Tanner Dario, Monte Carasso (28.05.)
Teufer Rudolf, Wohlen AG (30.05.)
Uhlmann-Messerli Verena, Kehrsatz (16.06.)
Urtenbacher Jacques, Grand-Lancy (14.05.)
Venetz Karl, Saas-Grund (05.05.)
Voegeli-Zahno Margrit, Hägendorf (01.06.)
Voide-Trovaz Monique, Les Haudères (22.06.)
von Allmen Hans, Unterseen (12.06.)
Weber Ernst, Uster (09.05.)
Wiedmer-Meier Rita, Langenthal (24.06.)
Windisch Johann-Rudolf, Sisseln AG (04.06.)
Wohlgemuth Irene, Basel (25.06.)
Wüest-Schweizer Gertrud, Biel-Benken BL (12.06.)
Zingg-Herter Marianne, Kreuzlingen (18.05.)
Zumstein Robert, Gwatt (Thun) (13.06.)

75 ans

Abegg Paul, Cham (04.05.)
 Ammann Alfred, Flaach (30.05.)
 Ammann Klaus, Frick (12.05.)
 Ammann Elsbeth, Märwil (04.05.)
 Ankli Kurt, Zug (26.06.)
 Bachmann Ernst, Wetzikon ZH (19.05.)
 Bangarter Margrit, Safnern (21.06.)
 Barbettini Giordano, Cugnasco (28.05.)
 Baumgartner Werner, Mitlödi (20.06.)
 Baumgartner Thomas, Zug (07.05.)
 Baunaz-Fernandes da Silva Heronice, Petit-Lancy (01.06.)
 Betté Flavio, Ecatepec (Mexique) (04.05.)
 Bieler Joseph, Naters (27.06.)
 Bischoff Heidi, Biel/Bienne (16.06.)
 Blatter Andreas, Steffisburg (17.05.)
 Bock Wolfgang, Emmendingen (Allemagne) (14.06.)
 Bron Pierre, Genthod (06.05.)
 Buntschu Margrit, Bern (18.06.)
 Canonica Giovanni, Jegenstorf (01.06.)
 Catella Elio, Sonvico (25.05.)
 Chamorel Ronald, Villars-sur-Ollon (30.05.)
 Chevillat-Frick Marguerite, Neuchâtel (24.06.)
 Chiappini Alessandro, Brissago (04.05.)
 Claret Jean-Pierre, Choëx (19.06.)
 Dätwyler Hildegard, Zürich (04.06.)
 Delaloye-Gaillard Annelise, Riddes (05.06.)
 Di Saverio Pistilli Vallerina, Ostermündigen (14.05.)
 Dubach Peter, Bern (02.06.)
 Dubach Jürg, Sta. Maria Val Müstair (26.05.)
 Duran Cribreiro Maria Carmen, Ortigueira (Espagne) (15.06.)
 Egli Martha, Luzern (10.06.)
 Epiney Florentin, Genève (17.06.)
 Fankhauser Peter, Bösingen (17.05.)
 Fankhauser Werner, Worben (15.05.)
 Fässler Dora, Zumikon (11.06.)
 Faust Pierre-Henri, Montana (08.05.)
 Finato Caterina, Basel (26.06.)
 Fuchs-Jost Annemarie, St. Gallen (02.06.)
 Füglistaller Peter, Jonen (28.05.)
 Gabriel Roland, Granges (Veveysse) (21.05.)
 Gander-Krieg Daisy, Bullet (08.06.)
 Garbani-Garbani-Nerini Edy, Gresso (06.05.)
 Garcia-Martinez Juana, Segur de Calafell (Espagne) (06.06.)
 Garo Hans, Bern (11.05.)
 Gavillet Bernard, Collombey (21.05.)
 Geissbühler Margaretha, Langnau im Emmental (06.05.)
 Gerber Christian, Münsingen (18.05.)
 Gianola Guido, Cadepino (20.05.)
 Glück Anton, Allmendingen bei Bern (21.05.)
 Golay-Pataléo Chiara, Vézenaz (09.05.)
 Gübeli Hanspeter, Wattwil (24.06.)
 Gubser Anita, Kloten (07.06.)
 Heini Otto, Winikon (15.05.)
 Helbling Thildy, Niederuzwil (03.06.)
 Himmelrich Josef, Schwarzenberg LU (16.06.)
 Horn Romano, Chavannes-Renens (10.05.)
 Hug Tony, Worb (08.05.)
 Hug Magdalena, Buch SH (19.05.)
 Huggler Hanspeter, Bäriswil BE (28.06.)
 Hug-Schlienger Vreni, Basel (04.06.)
 Humbert-Niederberger Irma, Villars-sur-Glâne (04.06.)
 Hunziker-Zwysiger Gertrud, Flüelen (27.06.)
 Hurni Otto, La Chaux-de-Fonds (22.06.)
 Indermitte Hans-Rudolf, Hohentenn (24.06.)

Jacot Jean-Claude, Marin-Epagnier (21.06.)
 Jäggi-Luck Alice, Böttmingen (10.05.)
 Joye Solange, Sugnens (11.06.)
 Keller Peter, Naters (16.05.)
 Kessler-Michaud Marie-José, Monthey (09.06.)
 Knecht-Bryner Margrith, Mülligen (14.05.)
 Koller Chantal, Belmont-sur-Lausanne (27.05.)
 König Hansjörg, Brugg AG (23.05.)
 Lampart René, Safenwil (19.05.)
 Lemat Françoise, Goumoens-la-Ville (23.05.)
 Loup Jean-Michel, Neuchâtel (14.06.)
 Lüthi-Wyss Marianne, Walterswil BE (09.05.)
 Maggini Ennio, Moghegno-Aurigeno (15.06.)
 Maillard-Humbert Micheline, Sivririez (28.06.)
 Mailler Serge, Montreux (27.06.)
 Martignier Jacques, Renens VD (12.06.)
 Meier Erich, Aristau (05.06.)
 Menchon Pascuala, Zürich (18.05.)
 Mermoud Jean-Michel, Treytorrens (Payerne) (10.06.)
 Michel Karl, Zürich (22.06.)
 Morel Gérald, Givrins (31.05.)
 Mosimann Margrit, Pratteln (22.06.)
 Müller Madeleine, Weinfelden (23.05.)
 Müller Hans Ulrich, Gelterkinden (05.06.)
 Müller-Blöchliger Heidi, Luzern (26.05.)
 Niffeler Walter, Sargans (11.05.)
 Noël-Straessle Béatrice, Middles (13.06.)
 Nydegger Heinz, Schlieren bei Köniz (07.05.)
 Nyffeler Staub Irène, Bolligen (17.05.)
 Parisod-Graf Denise, La Croix (Lutry) (09.05.)
 Pärli Peter, Utzenstorf (14.06.)
 Patel-Mischler Elisabeth, Biel/Bienne (27.05.)
 Pittet Gilbert, Gimel (11.06.)
 Raemy Jean-Joseph, Billens (13.05.)
 Ramsauer Ernst, Bernhardzell (26.05.)
 Richoz René Michel, Kirchleerau (23.05.)
 Riz Franz, St. Gallen (10.05.)
 Roe Christopher, Genève (15.05.)
 Rolli Rolf, Bern (08.05.)
 Romagna Anneroes, Stettlen (20.05.)
 Rossel Lucien, Bursins (25.05.)
 Rossier Guy, Neyruz FR (14.06.)
 Rötheli Philipp, Obergösgen (30.05.)
 Roth-Locher Magdalena, Fahrweid (12.06.)
 Santschi Simone, St-Imier (28.06.)
 Schirmer Karl, Künsnacht ZH (18.05.)
 Schlatter Christian, Savigny-en-Revermont (France) (19.06.)
 Schmid Hans Albert, Winznau (01.06.)
 Schmocker Bernhard, Kaufdorf (07.05.)
 Schmutz Galletti Andrée, Monthey (08.06.)
 Schreiber-Winkler Marie Anna, Schaffhausen (13.06.)
 Schwarz Johann, Bachs (19.05.)
 Schweri Charles, Lyss (19.05.)
 Simonin Serge, Trimbach (23.06.)
 Sobezynski Gérard, Plateau d'Hauteville (France) (19.05.)
 Spiardi Walter, Monticelli-Terme Montechiuarugolo (Italie) (16.06.)
 Spycher Ingrid, Bern (14.05.)
 Staub Hanspeter, Süderen (09.06.)
 Strimer Ruta, Dübendorf (06.05.)
 Stutz Walter, Ossingen (10.05.)
 Sugaya Hirotosugu, Oberrohrdorf (01.06.)
 Thalmann Rudolf, Emmenbrücke (25.06.)
 Thomann Judith, Savigny-en-Revermont (France) (28.05.)
 Tinner-Blanc Anne-Lise, Meyrin (21.06.)
 Torres Manuel, Le Grand-Saconnex (22.05.)

Unternährer Robert, Birsfelden (24.06.)
 Vinzens Josef, Hütten (23.06.)
 Vittori Silvano, Davesco-Soragno (03.06.)
 Vogel Friedrich, Schüpflheim (01.06.)
 Von Arx Theodor, Kölliken (01.06.)
 Werner Heinz, Buri Ram (Thailande) (26.05.)
 Werren-Jotterand Raymonde, Orbe (26.06.)
 Wittwer Andreas, Innerberg (26.06.)
 Wüthrich Michel, La Chaux-de-Fonds (05.06.)
 Wüthrich Jakob, Bärenswil (27.06.)
 Zurlinden Paul, Reinach BL (17.05.)
 Zweifel Regina, Dübendorf (23.06.)

RETRAITE

Informatique/Technologie

Dolder Beat, Bern
 Trachsel Rolf, Bern
 Wüthrich Urs, Bern

Immobilier

Dürst Margareth, Netstal
 Ellenberger Urs, Bern
 Filipini Lanfranco, Basel
 Frey Didier, Genève
 Gaetano Lucia, Thalwil
 Horb Heinz, Bern
 Muff Christine Sesa, Rapperswil SG
 Ogi Rudolf Alfred, Wohlen AG
 Ramseier Martin, Bern
 Reboredo-Leis Elvira, Genève
 Schalbetter Monika, Zürich
 Walter-Jmhof Manuela, Bellach

Finances

Eckerle Claudia Marion, Basel
 Glauser Maja, Bern
 Schär Daniel, Bern

Personnel

Aiglstorfer Marlies, Winterthur
 Cornu Daniel, Vevey
 Jochum Herbert, St. Gallen
 Monaco Anne-Lise, Morges

Services logistiques

Arnold Susanne, Müllheim Dorf
 Arnold Thomas, Schattdorf
 Augstburger-Gertsch Heidi, Uetendorf
 Balliger Ursula, Éclépens
 Bapst Paul, Renens
 Baumann Susanna, Zürich
 Bavaud Raymonde, Lausanne
 Benz Hans-Rudolf, Urdorf
 Billod Claude, Colombier NE
 Bösigler Hansrudolf, Hasle-Rüegsau
 Brunner Edith, Aadorf
 Brüscheweiler Andreas, Zürich
 Bumann-Bilgischer Brigitta, Saas-Grund
 Castelao Fernando, Genève
 Ceccardi-Tudisco Nunzia, Riazzino
 Challet Rémy, Basel
 Chenaux Gérard, Genève
 Christen Hermann, Bern
 Coppey Bernadette, Orsières
 Da Silva-Kappeler Anna, Härkingen
 Dazzi Ivano, Rodi-Fiesso
 De Paola Lucia, Zürich
 Della Bruna Mario, Arbedo
 Deplazes Robert, Zürich
 Dörig-Fürer Claudia, Rapperswil SG
 Eng André, Härkingen
 Favre-Bulle Patrice, Boudry
 Frigerio Alba, Cadenazzo
 Fuchs-Jean Marie-Chantale, Éclépens
 Gaillard-Banderet Brigitte, Fétigny
 Gauthier Nathalie, Éclépens
 Gerber Thomas, Bern
 Glogovac Marko, Härkingen
 Gosteli Erhard, Gunten
 Grolimund Jean-Pierre, Delémont
 Häderli-Fehr Brigitte, Wil ZH
 Häfliger Rolf, Birmensdorf ZH
 Halpern Jeremy Paul, Vétroz
 Haymoz Erwin, Härkingen
 Heimgartner-Akermann Ursula, Zürich

Hoang Huy Thao, Genève
 Holdener Josef, Unterägeri
 Hugenschmidt Zeynep, Zürich
 Hurni Hans-Rudolf, Ins
 Keller-Spycher Erika, Nussbaumen
 Krapf Peter, Schöfflath
 Krauer Doris, Zürich
 Kundert-Müller Ruth, Stein am Rhein
 Lagger Elmar, Fiesch
 Lauper Rolande, Genève
 Leuenberger Denis, Le Locle
 Liechti-Lambiel Christine, Genève
 Linder Hans-Ulrich, Wald ZH
 Marinho Teixeira Carlos Alberto, Daillens
 Messerli Hans, Thun
 Mevius Elisabeth, Arbon
 Monnerat Dominique, Éclépens
 Mottaz Christian, Lausanne
 Müller Werner, Gossau SG
 Müller-Zahnd Renate, Zürich
 Nägele Michael, Bern
 Nauer Xaver, Rorschach
 Niederöst Franz, Steinen
 Odermatt-Imboden Anita, Buochs
 Peverelli Ivan, Mendrisio
 Preisig Ernst, Gossau SG
 Probst Heinz, Härkingen
 Rasi Urs, Zürich
 Rey Peter, Härkingen
 Rigamonti-Gallati Gabriela, Niederurnen
 Roffler Käthy, Landquart
 Rohrer Martin, Giswil
 Rose Jean-Claude, Porrentruy
 Rossi Bertoni-Mauch Erica, Lugaggia
 Ruckstuhl Erika, Bischofszell
 Rust Peter, Zürich
 Scherrer Ariane, Éclépens
 Scherwey Markus, Bern
 Schilt Hanspeter, Hasle-Rüegsau
 Schiopetti Sergio, Härkingen
 Schöpfer Andreas, Härkingen
 Secchi Lysiane, Martigny
 Solèr Flurin, Bad Ragaz
 Stadelmann-Brun Anita, Entlebuch
 Stuppan Mena, Bad Zurzach
 Suter Kurt, Zürich Mülligen
 Teixeira Maria de Fatima, Kriens
 Thoma Simone, Möhlin
 Tinner Reto, Frauenfeld
 Tobler André, Zürich
 Ulrich Heinrich, Schwyz
 Varone Christiane, Sion
 Vazquez Jose, Zürich
 Villos Matthias, Zürich
 Vonarburg-Bachmann Christine, Kriens
 Vosti-Lutz Fabienne, Riazzino
 Weder Anton, Schaffhausen
 Zedi Barbara, Basel
 Ziegler-Hert Christine, Messen
 Zuppinger Peter, Zürich

PostLogistics SA

Berger Hans-Rudolf, Pfungen
 Nodenschneider Rolf, Dintikon

RéseauPostal

Bertolini Giuseppina, Bellinzona
 Bollhalder-Brunner Edith, Wil SG
 Brunner Edith, Eschlikon TG
 Burger Hans Peter, Würenlingen
 Canetti-Boffi Januska, Chiasso
 Cortina Renata, Amriswil
 Decuyper-Gudet Mireille, Vernier
 Delsante Tiziana, Bellinzona
 Dudler-Manetsch Rita, Bad Ragaz
 Fehr Imelda, Oberglatt ZH
 Ferrari-Trussardi Ingrid, Serfontana
 Gäumann Evelyne, Crissier
 Guerin Annick, Genève
 Hämmerli-Hässig Ruth, Rapperswil SG
 Henry Monique, Moudon
 Heuberger Gertrud, Bärenswil
 Lassoued-Cathomas Irma, Chur
 Luiselli-Belotti Sara, Bioggio
 Stöckli Christoph, Muri AG
 Storni Delucchi Valeria, Mendrisio

PostFinance

Bongni Annarosa, Bern
 Brocard Jean, Bern
 Burkhard Renate, Biel

Hess Hanspeter, Bern
König Urs, Bern
Lehmann Rüdiger Gustav Alfred, Zofingen
Pöpplow-Danzeisen Erika, Zofingen
Ritter Kurt, Zofingen
Vitali Christian, Bellinzona

Services de mobilité

Achermann Walter Markus, Sarnen
Bigliel Gion, Chur
Boeschlin Pierre, Bern
Campana Rinaldo, Taverne
Canonica Remo, Tesserete
Equey Bernard, Yverdon
Frau Ignazio, Yverdon
Frei Mario, Frauenfeld
Hasler Max, Sarnen
Hulliger Heinrich, Bern
Jost Paul, Brig
Jud Peter, Reichenburg
König Hans Rudolf, Laupen BE
Krähenbühl Hanspeter, Worb
Lambrigger Martin, Brig
Moser Jacques, Bern
Mosimann Gilles, La Chaux-de-Fonds
Patelli Mario, Uznach
Rieben Régis, Gland
Roth Philippe, Thierrens
Rovelli Fausto, Taverne
Schmid Rainer, Laufen
Schmidt Andreas, Chur
Tobler Pascal, Avenches
Tscharner-Battaglia Marianne, Thuisis
Zenklusen Andreas, Brig

NOS REGRETTÉS

Retraités

Aebersold Hans, Matten bei Interlaken (1930)
Antonelli Michele, Cesenatico (Italie) (1946)
Aubert Maurice, Chavannes-près-Renens (1926)
Bachmann Walter, Rapperswil SG (1939)
Baumann Margrit, Bolken (1937)
Baumgartner Christian, Wohlen AG (1923)
Beer Hans Peter, Kirchberg BE (1947)
Berset Jules, St-Légier-La Chiésaz (1928)
Besomi Camillo, Lopagno (1953)
Betschart Karl, Seewen SZ (1938)
Billieux Jacques, Neuchâtel (1945)
Bossart Josef, Luzern (1938)
Braendli Fritz, Stallikon (1931)
Bruechsel Konrad, Thundorf (1934)
Bucher Kandid, Ettingen (1935)
Buchwalder Pierre, St-Ursanne (1930)
Burgermeister Alice, Altikon (1934)
Burri Alfred, Kriens (1952)
Cavusoglu Kiyim, Basel (1943)
Chabloz Jean-Daniel, Lausanne (1939)
Decoppet Rose-Marie, Suscévaz (1945)
Decurtins Roger, Schmitten (Albula) (1990)
Delprete Marco, Comano (1934)
Dietrich Irene, Plaffeien (1939)
Dominguez-Luis Nathalia, Genève (1950)
Eberhardt-Cooreman Suzanne, Épalinges (1943)
Eggenberger Johannes, Buchs SG (1930)
Egger Eugen, Oberbüren (1939)
Emmenegger Josef, Schüpfheim (1935)
Florio Henri, Worb (1937)
Fonti Waldo, Miglieglia (1946)
Forni Nives, Villa Luganese (1932)
Fresard Jean-Pierre, Courrendlin (1932)
Fridrich Anton, Nidau (1937)
Fumeaux Georges, Conthey (1934)
Gallo Vincenzo, Dietikon (1938)
Gartmann Alois, Vals (1925)
Gavillet Micheline, Peney-le-Jorat (1946)
Gavillet Maurice, Collombey (1931)

Gerber Hans, Bern (1934)
Gerber Ernst, Gwatt (Thun) (1935)
Gnaegi Bethli, Ipsach (1937)
Götti Walter, Stäfa (1949)
Graber Gerda, Adliswil (1928)
Gradischnig Karl, Kleindöttingen (1935)
Grandjean Therese, Bern (1926)
Grivel Gilbert, Rojales (Espagne) (1936)
Gubler Werner, Grüningen (1943)
Gubser Paul, Uetikon am See (1930)
Haefliger Alfred, Hochdorf (1936)
Haenni Ernst, Heimberg (1931)
Haldimann Markus, Bern (1933)
Hayoz Jean-Pierre, Belfaux (1933)
Heller Klaus, Gretzenbach (1934)
Henriod Gilbert, Founex (1929)
Herzog Erich, Möhlin (1925)
Heuberger Anton, Eschenz (1928)
Hofer Andreas, Wohlen bei Bern (1952)
Hohermuth Alfred, Cortébert (1943)
Holenstein Walter, Genève (1930)
Houlmann Jean-Pierre, Binningen (1934)
Huerzeler Paul, Wittwil (1928)
Jakob-Schmid Maya, Turbenthal (1953)
Jeanjaquet Andre, Épalinges (1928)
Karl Heinz, Amriswil (1934)
Kehl Hans, Rebstein (1925)
Keller Theodor, Hittnau (1938)
Kenzelmann Hans, Zeneggen (1956)
Knoepfel Sonja, Zürich (1929)
Kofel Ernst, Zürich (1926)
Kohler Otto, Lausen (1933)
Kolb Hans-Peter, Winterthur (1941)
Kraehenbuehl Frederic, Frenkendorf (1929)
Künzle Edith, Wattwil (1945)
Lavanchy Edmond, Genève (1929)
Lieberherr Katharina, Basel (1945)
Liechti Fritz, Zürich (1924)
Livers Aluis, Breil/Brigels (1931)
Mächler Felix, Altendorf (1945)
Meier Moritz, Muttenz (1936)
Mermoud Georgette, Veyras (1928)
Messieux-Dumauthioz Marlyse, Allens (1946)
Mettraux Maurice, St-Aubin FR (1931)
Meyer Josef, Breitenbach (1922)
Müller Paul, Schmitten FR (1944)
Müri Hans Rudolf, Seon (1961)
Naef Willi, Fliess (Autriche) (1936)
Nessi Remo, Ascona (1931)
Nicole Rita, Bercher (1930)
Niederberger-Fuchs Maria, Ennetbürgen (1928)
Noverraz Marcel, Forel (Lavaux) (1928)
Nyffenegger Jacques, Cabo Frio (Brésil) (1939)
Odermatt Marie, Maschwanden (1929)
Pache Robert, Épalinges (1923)
Pallas-Canedo Gomez Victoria, Genève (1942)
Panatti-Lavenex Gisèle, Le Grand-Saconnex (1939)
Peter Walter, Möringen (1932)
Pfulg Theodor, Kloten (1932)
Regazzi Ruth, Vira (Gambarogno) (1933)
Renz Georg, Reutigen (1940)
Riesen-Dellenbach Sylvia, Bern (1942)
Rietmann Ernst, Weinfelden (1939)
Rolle François, Romont FR (1942)
Rolli Alfred, Meiringen (1931)
Roux Jean, Grimisuat (1936)
Ruch Max, Frauenfeld (1928)
Rusch Martin, Stein AR (1947)
Rutari Tazio, Tesserete (1928)
Ryser Verena, Hinterkappelen (1948)
Sauterel Albert, Genève (1935)
Schai Martin, Teufenthal AG (1967)
Schaufelberger Peter, Trogen (1937)
Schiegg Fredy, Lostorf (1935)
Schmid Hanni, Blumenstein (1934)
Schmid-Walpen Heinrich, Mörel (1935)
Schneider Fritz, Uster (1931)
Schor Jean-Jacques, Bôle (1933)
Schor Gerhard, Obergösgen (1938)

Schucany Erna, Ftan (1940)
Schüpbach-Hagi Margrit, Münsingen (1942)
Schwager Josef, Zürich (1932)
Schwizer Susanne, Bottmingen (1933)
Schwyn Werner, Triboltingen (1935)
Steiner Willy, Luzern (1935)
Stoessel Rosmarie, Bussnang (1930)
Stuker-Geissberger Hanna, Eriswil (1943)
Styner Hans, Bern (1924)
Sulzberger Wilhelm, Hütten (1929)
Thierrin Jean, Gümliigen (1929)
Tschann Paul, Neuchâtel (1929)
Voegeli Peter, Basel (1949)
Vogt Walter, Zürich (1927)
Weibel Durisch, Valendas (1933)
Wicki Gottlieb, Emmenbrücke (1938)
Widmer Roland, Stein AR (1937)
With Josef August, Hermetschwil-Staffeln (1928)
Wuethrich Hansueli, Oberdiessbach (1928)
Wülser Roland, Bassersdorf (1951)
Zaugg Hans, Rümlang (1940)
Zbinden Carolina, Gümliigen (1938)
Zbinden Elisabeth, Brugg AG (1930)
Zingg Alfred, Sumiswald (1952)
Zuercher Tony Peter, Mies (1935)
Zumsteg Edgar Josef, Muttenz (1938)

Personnel actif

Immobilier
Caruana Vincenzo, Basel (1957)

Services logistiques

Erni Danielle Marie Claude, Sion (1959)
Jungen Roland, Basel (1960)
Mandri Vlado, Zürich (1959)
Renfer Daniela, Ins (1960)
Wittwer Christine, Täuffelen (1968)

RéseauPostal

D'Antino Giovanna, La Tour-de-Peilz (1962)
Gavin-Ducret Anne Marie, Forel (Lavaux) (1965)

Services de mobilité

Maffei Giovanni Battista, Lenzerheide/Lai (1961)
Parisi Claudio, Vira (1963)
Sezer Gabriel, Bern (1961)

Presto Presse-Vertriebs AG

Hofer Daniel, Bern (1963)
Loew Thomas, Bern (1953)



Impressum

Éditeur

La Poste Suisse SA
Communication, Wankdorffallee 4
3030 Berne
E-mail: redaction@poste.ch

Rédactrice en chef

Lea Freiburghaus (LF)

Direction artistique/conception visuelle

Dieter Rööslü

Rédaction

Ludovic Cuany (LC), Gabriel Ehrbar (GE), Carmen Fusco (CF), Fredy Gasser (FG), Janina Gassner (JG), Sandra Gonseth (SG), Thomas Häusermann (TH), Inari Kirchhofer (IK), Sandra Liechti (SL), Sarah Meyer (SM), Susanna Stalder (SS), Magalie Terre (MT), Lea Zoss (LZ)
Evelyne Campana, Danilo Monteverde

Layout

Kaspar Eigensatz, Natalie Fankhauser

Contribution

Ueli Alder, Romy Blümel, Doreen Borsutzki, Adrian Brand, Reto Fiechter, fototoni, Tom Huber, Claudia Iraoui, iStock, Anita Kiser (AK), Katharina Merkle (KLE), Kostas Maros, Joan Minder, PTT-Archiv, RTS, Mark Sasvary, Lena Schläppi

Traduction et correction

Service linguistique de la Poste

Annonces

FACHMEDIEN – Zürichsee Werbe AG
8712 Stäfa
eveline.schneider@fachmedien.ch
044 928 56 55

Impression

CH Media Print AG, Aarau

Photo de couverture

Lena Schläppi

Tirage

Édition en allemand: 53 300 ex.
Édition en français: 16 500 ex.
Édition en italien: 5200 ex.
Total: 75 000 ex.

Reproduction avec autorisation écrite de la rédaction uniquement.

Abonnements/changements d'adresse

Personnel actif:
PostWeb (Portail RH > Données personnelles), auprès du Centre de services Personnel compétent (selon décompte de salaire) ou à l'adresse hrservices@poste.ch
Retraités:
Par écrit à: Caisse de pensions Poste, Viktoriastrasse 72, case postale, 3000 Berne 22
Autres abonnements:
E-mail: abo@poste.ch,
tél.: 058 338 20 61

Adresses utiles

Conseil social, Centre de carrière:
058 341 40 40
santeetaffairesociales@poste.ch
Fonds du Personnel Poste:
fondsdupersonnelposte.ch

imprimé en
suisse

Mouler, poncer, cuire



Damiano Virgolin exerce deux métiers: facteur le matin et artiste l'après-midi. C'est de sa fascination pour le moulage et l'argile qu'est né son dernier objet d'art: une urne.

Texte: Susanna Stalder Photos: Joan Minder

L'improvisation, il connaît: Damiano dans son petit studio mansardé (à gauche) et travaillant une urne «ratée». Les parois, trop fines, se sont effondrées. «Je veux donner à l'objet une forme encore plus fluide. Je verrai ce que ça donnera.»



En cet après-midi de mars, le vent souffle et le ciel est gris à Bad Ragaz, une localité située dans le canton de St-Gall, à la frontière avec les Grisons. Damiano Virgolin range son vélo devant un immeuble à deux étages sans cachet particulier. Il rentre de sa tournée. Pour pratiquer son art, il loue un studio sous les toits du bâtiment, un ancien hôtel. «Ce n'est que pour deux ou trois mois. Bientôt, j'installerai un atelier dans mon nouvel appartement», précise-t-il. Son établi est situé sous la lucarne; le sol est recouvert d'une bâche. De fines particules d'argile se sont déposées partout. Le projet «Curatoria», auquel Damiano se consacre actuellement, traite de la mort et du deuil: l'artiste conçoit des cartes de condoléances et des urnes. Pourquoi cette thématique alors qu'il n'a que 24 ans?

Le ponçage laisse des traces partout. À droite: Damiano tenant une urne qu'il doit encore cuire et vernir.



Tester de nouvelles techniques

«Il y a quatre ans environ, mes parents ont perdu un ami. J'ai voulu adresser à sa famille une carte de condoléances très personnelle, d'où mon idée d'en concevoir une moi-même.» Les techniques d'impression n'ont plus de secrets pour celui qui a suivi les cours de base de l'école d'art et de design de Zurich. La carte a reçu un bon accueil et, le bouche à oreille fonctionnant bien, des demandes ont suivi. «Cependant, je ne m'arrête pas aux souhaits des clients, mais leur fais une proposition d'artiste; libre à eux de l'accepter ou de la refuser», affirme-t-il.

Les urnes sont venues plus tard. Il y a longtemps déjà que Damiano envisageait d'en créer. «J'étais intéressé par le processus de création et par les aspects techniques.» Depuis qu'il a visité une fonderie, adolescent, et a été séduit par la lumière, l'odeur et la chaleur qui y régnent, il est fasciné par les travaux de moulage. Avant de fabriquer sa première urne, il s'est entretenu avec un entrepreneur de pompes funèbres: «C'était une discussion surprenante, qui est allée au fond des choses et a plus porté sur la vie que sur la mort.»

La patience est de mise

Damiano nous montre les deux moitiés du moule de l'urne et nous explique comment il verse de l'argile liquide dans chacune d'entre elles. Il retire ensuite l'argile, jusqu'à ce qu'il ne reste plus qu'une fine couche à l'intérieur. Le principe est le même que pour les lapins de Pâques. «Il faut être très patient», explique-t-il. «Je laisse sécher pendant une semaine, puis je retravaille la forme pendant 40 minutes, avant de la laisser de nouveau sécher.» Une fois qu'elle est sèche, il faut la poncer, la cuire, la poncer une nouvelle fois avant de la vernir. À chaque étape son temps d'attente. Quelle différence par rapport au travail de facteur! «J'aime les deux: le matin, le travail rapide et structuré de facteur [et d'ajouter qu'il apprécie même de se lever tôt maintenant] puis, le reste de la journée, la lenteur et la souplesse que me procure mon travail d'artiste.»

Il a vendu une douzaine d'urnes à ce jour, mais la plupart d'entre elles ne se trouvent pas dans un cimetière. L'un des acquéreurs a par exemple mis la sienne dans sa chambre à coucher: «Elle lui évoque sa propre mortalité et lui rappelle qu'il faut apprécier la vie.» Damiano le comprend. «Je trouve qu'il est très important de se confronter à sa propre mort, même si on est encore jeune.»

Quels sont ses projets concernant son art? «Exposer mes différents travaux en faisant en sorte qu'ils interpellent plusieurs de nos sens.» Qui sait, peut-être pourra-t-on un jour admirer les œuvres d'art de Damiano avec les yeux et le nez?





Le monde appartient à ceux qui se lèvent tôt

Distribuer les journaux fraîchement imprimés avant même l'heure du petit-déjeuner? C'est la promesse tenue par Presto Presse-Vertriebs AG. Aujourd'hui, j'accompagne Markus Truog, collaborateur à la distribution matinale des journaux, dans sa tournée à l'est de l'agglomération de Berne.

Texte: Claudia Iraoui Photos: Tom Huber



Au cœur de la nuit, l'obscurité est totale. Sans lampe frontale, on ne voit rien.



Il est 4h45 quand j'arrive sur le Strassackerweg, à Boll, encore plongé dans le noir. Tout scintille – du givre sur la chaussée jusqu'aux étoiles dans le ciel. Pour cette tournée, je me suis habillée aussi chaudement que pour une expédition dans l'Antarctique. Je suis absolument seule: il fait si froid (-8 °C!) qu'il n'y a, littéralement, pas un chat dehors. Peu avant 5h00, la rue s'éclaire sous la lumière des phares du véhicule de Markus Truog, qui sera mon mentor aujourd'hui.

Empilés devant l'entrée de l'école enfantine, les journaux fraîchement imprimés n'attendent plus que nous. Markus (61 ans) allume sa lampe frontale et constate avec satisfaction que je suis équipée de chaussures de marche, de vêtements polaires et d'une lampe frontale, le kit indispensable pour la distribution

matinale des journaux durant l'automne et l'hiver. Je dois me concentrer car mon esprit est encore un peu engourdi. Tout en contrôlant les paquets de publications, Markus me donne des précisions: «Les coursiers des imprimeries doivent déposer les journaux aux points de prise en charge avant 4h45, et c'est alors que commence mon travail. Je reçois une liste avec le nombre de journaux et les adresses des destinataires. Je vérifie quand même toujours que les journaux que j'ai reçus sont bien ceux que je dois distribuer, car je m'en voudrais de m'apercevoir au milieu de la tournée qu'il en manque.»

Presto recrute!

Tu aimes te lever tôt, tu as un permis B, tu ne crains pas le vent ni le mauvais temps et tu peux t'imaginer distribuer des journaux au petit matin? Alors sou mets ta candidature ici: prestoag.ch/fr/postes-vacants. La CCT de Presto AG offre des conditions de travail avantageuses, avec une durée d'occupation quotidienne de 90 ou 150 minutes en semaine et/ou le dimanche.

À chaque quartier ses préférences

Aujourd'hui, nous allons distribuer la Berner Zeitung, le Bund et quelques exemplaires du Blick et de la Schweizer Familie. «Je dispose ceux

Markus Truog distribue des journaux et des périodiques depuis neuf ans, une activité qu'il souhaite poursuivre même après la retraite.



“Quand on connaît bien le quartier, on trouve des raccourcis.”

des journaux qui sont en plus grand nombre en haut et en bas de la pile, pour les avoir toujours à portée de main, et je place les autres au milieu. Les titres à distribuer aux abonnés varient fortement d'un quartier à l'autre. Dans la zone résidentielle où nous nous trouvons, on lit plutôt de la presse de qualité», explique Markus. Faisant valoir ses neuf années d'expérience à la distribution matinale, il ajoute: «L'itinéraire de la tournée est indiqué sur une carte mais, quand on connaît bien le quartier, on trouve vite des raccourcis.»

Les premières lueurs éclairent faiblement les rues encore paisibles et nous nous dirigeons vers l'école toute proche, où «les professeurs veulent aussi pouvoir lire le journal pendant leur pause-café.» Markus marche d'un pas rapide et je m'efforce de le suivre de près, profitant ainsi du halo de lumière que projette sa lampe frontale sur la rue qu'on peinerait à distinguer sans cela. Markus, qui travaille la journée au service administratif de sa commune, m'explique aussi que la forme de l'ouverture de la boîte aux lettres conditionne la façon dont on y glisse le journal, lequel ne doit pas dépasser, car il pourrait être volé ou abîmé par la pluie, la pire ennemie des imprimés. «Quand il pleut, j'utilise un chariot couvert. J'ai aussi un support pour mon parapluie, qui me permet d'avoir les mains libres», précise Markus.

Projet en vue pour la retraite

Je commence à ressentir le froid au moment même où Markus s'élanche avec aisance sur une voie abrupte. Je peine à le suivre mais l'avantage est qu'une fois arrivée en haut, j'ai de nouveau chaud! Ce sexagénaire alerte apprécie vivement sa tournée de 90 minutes au petit matin. D'ailleurs, il a récemment dit à sa femme qu'il voulait conserver cette activité, même après la retraite. Sur les trajets entre les boîtes aux lettres, les rencontres sont rares ce matin-là. Nous échangeons quelques mots avec un ami du club de tir de Markus, qui attend son journal dehors chaque matin en fumant. La tournée se déroule sans heurts ni surprises. Cette marche vivifiante dans le plus grand silence m'a plu, si bien que j'ai du mal à croire qu'il est déjà 6h30, que tous les journaux ont été distribués et que nous sommes de retour à notre point de départ. Le ciel du matin s'est paré de nuances pastel et les étoiles se confondent avec l'aube, seule Vénus est encore visible.

Presto Presse-Vertriebs AG

Fondée en novembre 2008, Presto Presse-Vertriebs AG appartient intégralement à la Poste et assure la distribution quotidienne de journaux, de périodiques et de petites marchandises dans toute la Suisse (hors Tessin) avant l'heure du petit-déjeuner. L'entreprise dirigée par Maik Gudehus emploie près de 7000 personnes qui effectuent 4200 tournées matinales pour distribuer environ 200 millions de journaux et de périodiques par an. Dans le cadre du développement des sociétés du groupe, la partie de l'exploitation d'Epsilon SA qui couvrait la distribution matinale a été reprise par Presto Presse-Vertriebs AG en mars 2022.

Mon objet préféré



Thomas Jaggy exerce la fonction de communicateur au Musée de la communication de Berne.

Une bouteille dans l'espace

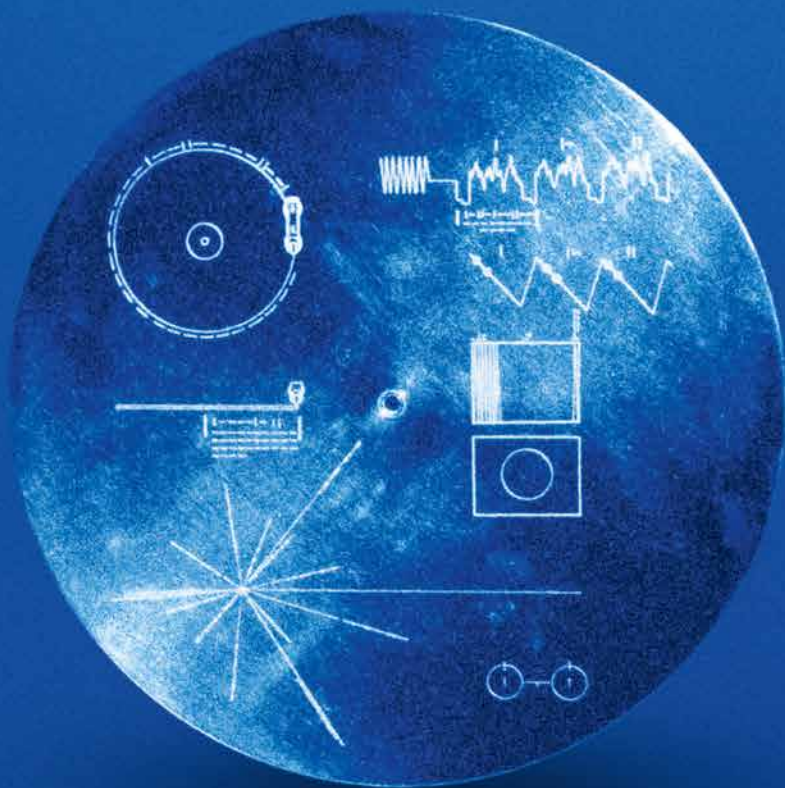
«Ce merveilleux objet est le disque d'or de Voyager, un disque en cuivre doré. C'est une copie du disque dont deux exemplaires ont été envoyés dans l'espace en 1977.

Ils contiennent des informations sonores qui montrent le meilleur de la Terre et de ses habitants: une sélection musicale des cultures les plus diverses, les cris d'un nourrisson, le pépiement d'oiseaux, «bonjour» dans 55 langues, etc.

Plus de 100 images y sont en outre jointes. Le disque d'or de Voyager doit résister au moins 500 millions d'années. Si un jour un être vivant veut accéder à son contenu, il trouvera sur le couvercle des schémas expliquant comment lire le disque.

Ce que cet objet représente est très puissant à mes yeux. Il nous dit que des personnes ont réfléchi ensemble à la question de ce qui nous définit et que nous avons eu de tout temps le désir de communiquer.

C'est justement ce qu'incarne le Musée de la communication. Je demande par exemple aux visiteurs quelle est notre place dans l'univers et quels messages ils enregistreraient pour des civilisations futures.» (SS)



Le musée est sous le patronage conjoint de la Poste et de Swisscom. Il te suffit de présenter ta carte d'identité du personnel pour le visiter gratuitement.

En savoir plus:
mfk.ch/fr



Même le Monopoly est passé à la carte de crédit!

Pour exprimer avec les mains que quelque chose est très cher, frottez-vous aussi vos doigts avec votre pouce? Un geste vieux de plusieurs centaines d'années, qui nous rappelle à quel point la monnaie a toujours été quelque chose de palpable. Des pièces depuis des millénaires, des billets depuis des siècles, des cartes depuis des décennies. Même le Monopoly propose désormais une version sans ses fameux billets: chaque joueur se voit remettre une carte de crédit. Il n'est plus possible de tricher discrètement. Autrement dit, la fin d'une époque!

Mais attention: si nous sommes de plus en plus nombreux à payer avec notre téléphone mobile ou même avec notre montre, le cash a connu un regain de popularité inattendu ces deux dernières années. Alors que les autorités sanitaires recommandaient de payer sans contact, la quantité de monnaie physique en circulation n'a, malgré tout, pas diminué. Au contraire, la population suisse a plébiscité les espèces sonnantes et trébuchantes et les a conservées à la maison. C'est l'un des nombreux paradoxes de notre époque. Ainsi, nous sommes aujourd'hui plus de 50% à posséder au moins une application de paiement comme TWINT, mais nous sommes 97% à toujours avoir du cash sur nous, souvent en parallèle d'une ou de plusieurs cartes de débit et de crédit. Si l'on y ajoute les virements bancaires en ligne, voire les cryptomonnaies et même les cryptotimbres dans certains contextes, nous avons chacun presque une dizaine de possibilités de paiement. Il s'agit là d'un véritable défi pour les intermédiaires tels que les commerces, les banques et la Poste, d'autant plus que les nouveautés se succèdent très rapidement. La fin du bulletin de versement classique, la forte diminution des paiements au guichet, l'arrivée des applications qui représentent bientôt 10% des transactions, tout cela est arrivé en moins de dix ans.

Et si nous disposons de ces chiffres, c'est justement parce que de nombreux acteurs se sont lancés dans la récolte de données précises afin de tenter de prédire l'avenir des modes de paiement. La dernière enquête de la BNS sur le sujet est particulièrement instructive. Selon les calculs de la BNS, chacune et chacun d'entre nous a, en moyenne, 138 francs dans son portemonnaie. J'avoue avoir regardé dans le mien au moment d'écrire cette chronique: j'étais à 135 francs 50. Ils sont vraiment bien renseignés à la BNS! Ils savent enfin que la préoccupation principale de nos concitoyennes et de nos concitoyens est le contrôle des dépenses. C'est d'ailleurs l'un des éléments clés lorsqu'il s'agit de choisir une solution de paiement. Et c'est justement là que réside toute la force des banques mobiles et des applications de paiement: elles sont totalement en phase avec notre époque. Grâce à ces nouvelles solutions, la clientèle profite de la facilité d'utilisation des cartes de crédit sans se trouver confrontée à la fameuse crainte de perdre totalement le contrôle de ses dépenses. Alors avec quel nouveau geste pourra-t-on mimer un paiement dans quelques années? Peut-être par un simple «balayage», tout simplement?



Jonas Schneider, 31 ans, est journaliste, animateur radio, producteur et auteur. Il vit à Lausanne et tient l'antenne le dimanche dans «Les Beaux Parleurs» sur La Première et RTS 2.

Randonnées

Idées variées pour les familles



Commander
maintenant la carte
de randonnées!

[poste.ch/
randonner](https://poste.ch/randonner)

LA POSTE 

Partenaire principal de



**Suisse
Rando**

En Une

Savoir anticiper

Jadis footballeur professionnel, aujourd'hui entraîneur des moins de 16 ans au BSC Young Boys en plus de sa fonction de responsable de l'équipe de distribution de Flamatt, Marjan Belchev n'a jamais racroché les crampons. Diriger une équipe de 30 personnes? Ce n'est pas un problème pour celui qui a fait des études d'histoire: il voit beaucoup de points communs entre le football et son travail de responsable d'équipe et de facteur: «On est plus efficace en anticipant car on gagne en temps, en qualité et en énergie. C'est à cela que se joue un match, dans la distribution comme sur un terrain de foot.» Pour celui qui attache aussi de l'importance au fair-play et au respect mutuel, toutes les personnes impliquées participent au succès. Et d'ajouter: «Chaque joueur est unique. Mais nous jouons tous en poursuivant le même objectif.»

Marjan aime les tâches variées et les défis qu'offre son travail, car chaque jour est différent, même s'il s'inscrit dans un cadre général fixe. Les gens, le temps, la propre humeur, les volumes à distribuer: il y a toujours des événements inattendus à gérer, de nouvelles impulsions et de nouvelles rencontres. Marjan ne s'ennuie jamais dans son travail.

Pour en savoir plus sur Marjan Belchev: découvrez son histoire parmi celle de plusieurs autres postiers dans la série «Équipe jaune».



Marjan Belchev (39 ans), ancien footballeur professionnel devenu entraîneur, dirige l'équipe de distribution de Flamatt.

S'il a parcouru le monde et parle six langues, Marjan, originaire de Macédoine du Nord, le doit aussi au ballon rond, sa passion. Joueur professionnel dans des ligues européennes et ailleurs durant dix-huit ans, sa carrière l'a notamment emmené en Iran et au Myanmar. Bientôt quadragénaire, il est venu en Suisse en 2014, initialement pour jouer au FC Grenchen (SO), et y est resté par amour. Marjan vit à Zollikofen avec sa femme et leur fille de 5 ans.

Depuis qu'il a mis un terme à sa carrière il y a trois ans, il a obtenu la licence d'entraîneur A de l'UEFA et s'occupe d'équipes junior. «À ce niveau, un jour, le corps ne suit plus», reconnaît-il en toute franchise. Mais il ajoute que son bien-être mental dépend toujours de sa condition physique. Il nous parle alors de l'important objectif qu'il s'est fixé: gravir le Mont-Blanc pour ses 40 ans. «Je ne sais pas si j'y parviendrai, mais j'y travaille!»